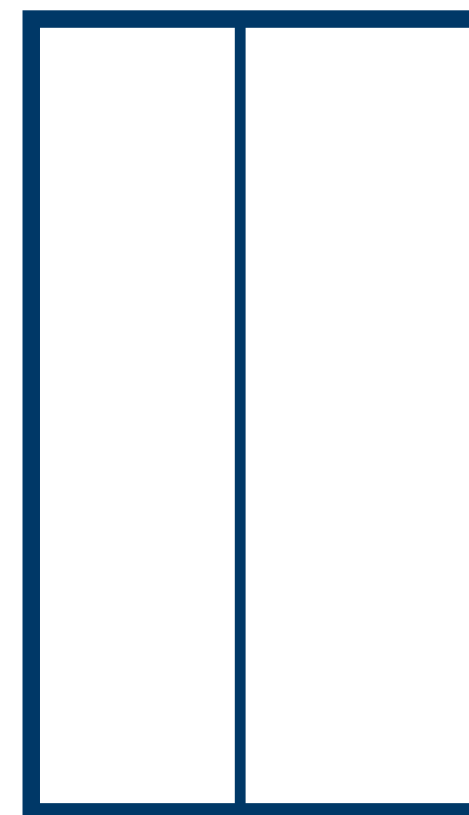


DE

Midea

Kühl-/Gefrierkombination Side By Side

Bedienungsanleitung



Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig und verwahren Sie alle Dokumente an einen sicheren Ort, damit sie auch in Zukunft greifbar sind

version:002-6-2020

Midea

wake yourself at home

MODEL: MERS508FGE02
www.midea.com

Sicherheitshinweise

Wichtiger Hinweis: Bitte lesen Sie diese Anleitung, bevor Sie das Gerät installieren und einschalten. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für fehlerhafte Installation und Nutzung, abweichend von dieser Broschüre.

- Dieses Modell verwendet natürliches Kältemittelgas als Teil seines Kühlsystems. Dieses Gas ist bekannt als R600a (Isobutan) und ist umweltfreundlich, es ist jedoch brennbar. Bei der Handhabung und dem Transport des Geräts ist daher darauf zu achten, dass keine der Komponenten des Kältekreislaufs beschädigt werden.
- Die Lüftungsöffnungen des Geräts dürfen nicht abgedeckt werden.
- Achten Sie darauf, dass das Gerät nicht auf dem Anschlusskabel zu stehen kommt.
- Verwenden Sie keine mechanischen Werkzeuge oder andere künstlichen Hilfsmittel, um den Abtauvorgang zu beschleunigen, wie etwa ein Heizgerät oder einen Haartrockner.
- Verwenden Sie keine elektrischen Geräte im Inneren des Kühlschranks.
- Wenn dieses Gerät einen alten Kühlschrank mit einem Schloss ersetzen soll, muss das Schloss als Sicherheitsmaßnahme entfernt werden, bevor es gelagert oder entsorgt wird. Dadurch soll verhindert werden, dass Kinder sich im Inneren des Geräts einschließen können.
- Alte Kühl- und Gefriergeräte enthalten Isoliergase und Kältemittel, sie müssen ordnungsgemäß entsorgt werden. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an Ihre örtliche Behörde oder Ihren Händler. Bitte stellen Sie sicher, dass das Altgerät nicht beschädigt wird, bevor es von der entsprechenden Entsorgungsstelle abgeholt wird.
- Verwenden Sie keine Adapter oder Verlängerungskabel, wenn Sie das Gerät an die Stromversorgung anschließen.
- Stecken Sie keine beschädigten Stecker ein.
- Ziehen Sie nicht am Netzkabel, verdrehen oder beschädigen Sie es nicht.
- Stecken Sie das Gerät nicht mit nassen Händen ein oder aus, um einen elektrischen Schlag zu vermeiden.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung betrieben werden, wenn eine angemessene Aufsicht vorhanden ist oder eine ausführliche Anleitung zur Benutzung des Geräts erteilt wurde, damit es in einer sicheren Weise betrieben werden kann. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen.
- Dieses Gerät ist für den Betrieb durch Erwachsene konzipiert, lassen Sie nicht zu, dass Kinder mit dem Gerät spielen oder sich an die Tür hängen.
- Stellen Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit keine explosiven oder brennbaren Substanzen in das Gerät.
- Flaschen mit hochprozentigem Alkohol müssen gut verschlossen und vertikal in den Kühlschrank gestellt werden.
- Decken Sie das Gehäuse oder die Oberseite des Gerätes nicht ab.
- Sichern Sie das Zubehör im Gerät während des Transports, um eine Beschädigung zu vermeiden.
- JEGLICHER Austausch oder Wartung der LED-Lampen soll durch den Hersteller, seinen Servicevertreter oder eine ähnlich qualifizierte Person durchgeführt werden.
- Dieses Produkt enthält zwei Lichtquellen der Energieeffizienzklasse.(G)

Elektrische Sicherheit

DAS GERÄT MUSS AN EINE GEERDETE STECKDOSE ANGESCHLOSSEN WERDEN

- Bevor Sie das Gerät einstecken, stellen Sie sicher, dass die Netzspannung mit jener auf dem Typenschild des Geräts übereinstimmt. Das Produkt ist für den Betrieb bei 220-240 V Wechselstrom mit 50 Hz ausgelegt. Eine abweichende Netzspannung kann das Gerät beschädigen.
- Das Gerät kann mit einem nicht wiederverdrahtbaren Stecker ausgestattet sein. Wenn die Gerätesicherung im Stecker getauscht werden muss, ist die Abdeckung der Sicherung anschließend wieder anzubringen. Wenn die Abdeckung der Sicherung verloren geht oder beschädigt wird, darf das Gerät nicht weiter benutzt werden, bis der Stecker korrekt ausgetauscht wurde.
- Wenn der Stecker gewechselt werden muss, weil er nicht für Ihre Steckdose geeignet ist oder in irgendeiner Weise beschädigt wurde, muss er abgeschnitten und ein entsprechender Stecker nach der Verdrahtungsvorschrift montiert werden. Dies muss von einem Elektrofachmann durchgeführt werden. Der entfernte Stecker muss sicher entsorgt werden, da das Einstecken in eine 13 Ampere Steckdose eine elektrische Gefahr darstellt.

Transport und Handling

Für sicheres Anheben, kippen Sie das Gerät um nicht mehr als 45 Grad nach hinten. Heben Sie den Kühlschrank nur am Boden und den Ecken der Basis an. Transportieren Sie den Kühlschrank mit Vorsicht. Verwenden Sie niemals die Türgriffe zum Anheben. Um den Kühlschrank auf einer ebenen Fläche zu bewegen, neigen Sie ihn leicht und schieben Sie ihn nach hinten.

Das Gerät ist schwer und kann Verletzungen verursachen - sorgen Sie für genügend Personen, um das Gerät zu bewegen.

Installation und Einschalten des Geräts

- Die Betriebsspannung des Geräts ist 220-240 V bei 50 Hz.
- Bevor Sie das Gerät anstecken, überprüfen Sie, ob die Netzspannung mit der am Typenschild angegebenen Betriebsspannung übereinstimmt.
- Stecken Sie das Gerät an eine geerdete Steckdose an. Sollte die Steckdose über keine Erdungskontakte verfügen oder der Stecker nicht passen, rufen Sie bitte einen autorisierten Elektriker zur Unterstützung.
- Stellen Sie das Gerät an einem Ort auf, der keinem direkten Sonnenlicht ausgesetzt ist.
- Das Gerät sollte zumindest 10 cm Abstand zu Öfen, Herden und anderen Wärmequellen haben.
- Dieses Gerät darf niemals im Freien verwendet oder dem Regen ausgesetzt werden.
- Wenn das Gerät neben einem Gefrierfach oder Gefrierschrank platziert wird, sollten mindestens 10 cm Abstand eingehalten werden, um Feuchtigkeit zu vermeiden.
- Stellen Sie keine Gegenstände auf das Gerät und installieren Sie das Gerät an einem geeigneten Ort, so dass mindestens 30 cm Luftraum über dem Gerät verbleiben.
- Auch von Küchenschränken sollten 10 cm Abstand gehalten werden.
- Die Rückseite des Gerätes sollte zumindest 7,5 cm von der Wand entfernt sein.
- Das Gerät muss in senkrechter Position auf einer ebenen Fläche eingesetzt werden.
- Nutzen Sie die einstellbaren Füße, um das Gerät zu nivellieren.
- Stellen Sie das Gerät auf keinen Teppich, dies behindert die korrekte Luftzirkulation.
- Das Gerät sollte nur auf einem ebenen und stabilen Boden aufgestellt werden.
- Wählen Sie einen trockenen und gut belüfteten Standort.
- Das Gerät sollte so aufgestellt werden, dass der Netzstecker leicht zugänglich ist.

Vor der Inbetriebnahme

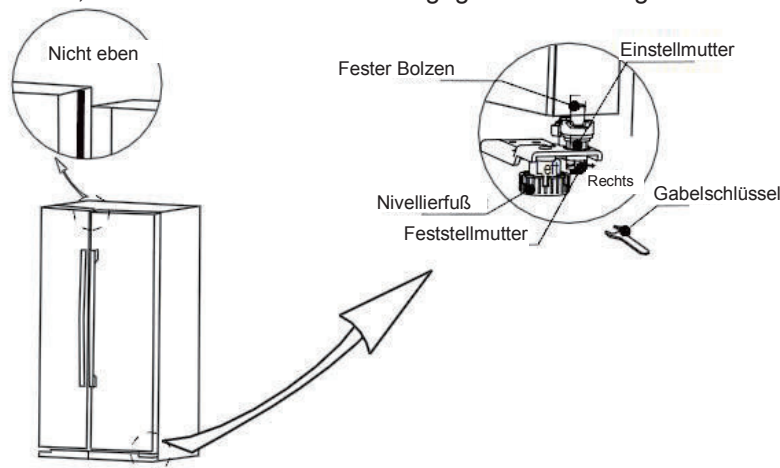
- Bevor Sie Ihr Gerät erstmals verwenden, lösen Sie einen Teelöffel Natron (Speisesoda) in warmen Wasser auf und wischen Sie damit alle Teile des neuen Geräts ab, anschließend wiederholen Sie den Vorgang mit reinem Wasser und einem sauberen Tuch. Lassen Sie das Gerät dann trocknen (stellen Sie dabei sicher, dass das Gerät nicht an die Stromversorgung angeschlossen ist).
- Entfernen Sie alle Schaumstoffteile und Klebestreifen für den Transport. Reinigen Sie den Innenraum mit einem Tuch und lauwarmem Seifenwasser. Wischen Sie mit klarem Wasser nach und reiben Sie den Innenraum trocken.
- Es kann eine Geruchsentwicklung auftreten, wenn Sie das Gerät zum ersten Mal einschalten. Der Geruch verschwindet, wenn das Gerät zu kühlen beginnt.
- Wenn das Gerät positioniert ist, stellen Sie die Füße ein, damit das Gerät stabil steht. Dies ist wichtig, um einen ruhigen Lauf und das korrekte Öffnen/Schließen der Türen zu gewährleisten.
- Stecken Sie das Gerät an die Steckdose an, lassen Sie es aber noch mindestens 3 Stunden ruhen, bevor Sie es einschalten. Das Kühlmittel im Gerät braucht nach dem Transport und dem Positionieren Zeit, um sich zu beruhigen, ansonsten kann die Kühlleistung negativ beeinflusst werden.
- Nach der Ruhezeit können Sie das Gerät einschalten, und der Kompressor beginnt zu arbeiten. Stellen Sie am Bedienfeld die Temperatur für das Kühlteil auf 4°C und für das Gefrierabteil auf -18°C ein. Schließen Sie die Türen.
- Sie können ein leises Gurgeln vernehmen, wenn das Kühlmittel durch das Kühlsystem und die Rohrleitungen an der Rückwand des Geräts gepumpt wird. Wenn der Kompressor in Betrieb ist, hört man ein leise surrendes oder pulsierendes Geräusch. Wenn der Thermostat schaltet, sind schwache Klickgeräusche zu hören, wenn der Betriebszyklus wechselt (dies ist normal).
- Um Energie zu sparen, sollten Sie die Häufigkeit und Dauer der Türöffnungen minimieren.

Justieren der Türen

Wenn die Türen des Geräts nicht korrekt ausgerichtet sind, können Sie ihre Höhe einstellen. Befolgen Sie bitte die folgenden Schritte.

Hinweis: Die maximale Einstellhöhe ist 5 mm

Drehen Sie die Kontermutter im Uhrzeigersinn (wie unten in der Abbildung zu sehen) mit einem Schraubenschlüssel 2 volle Umdrehungen, um sie zu lösen. Nun können Sie die Einstellmutter drehen (wie unten dargestellt), um die Türe anzuheben oder zu senken. Wenn die Türen ausgerichtet sind, ziehen Sie die Kontermutter gegen den Uhrzeigersinn fest.



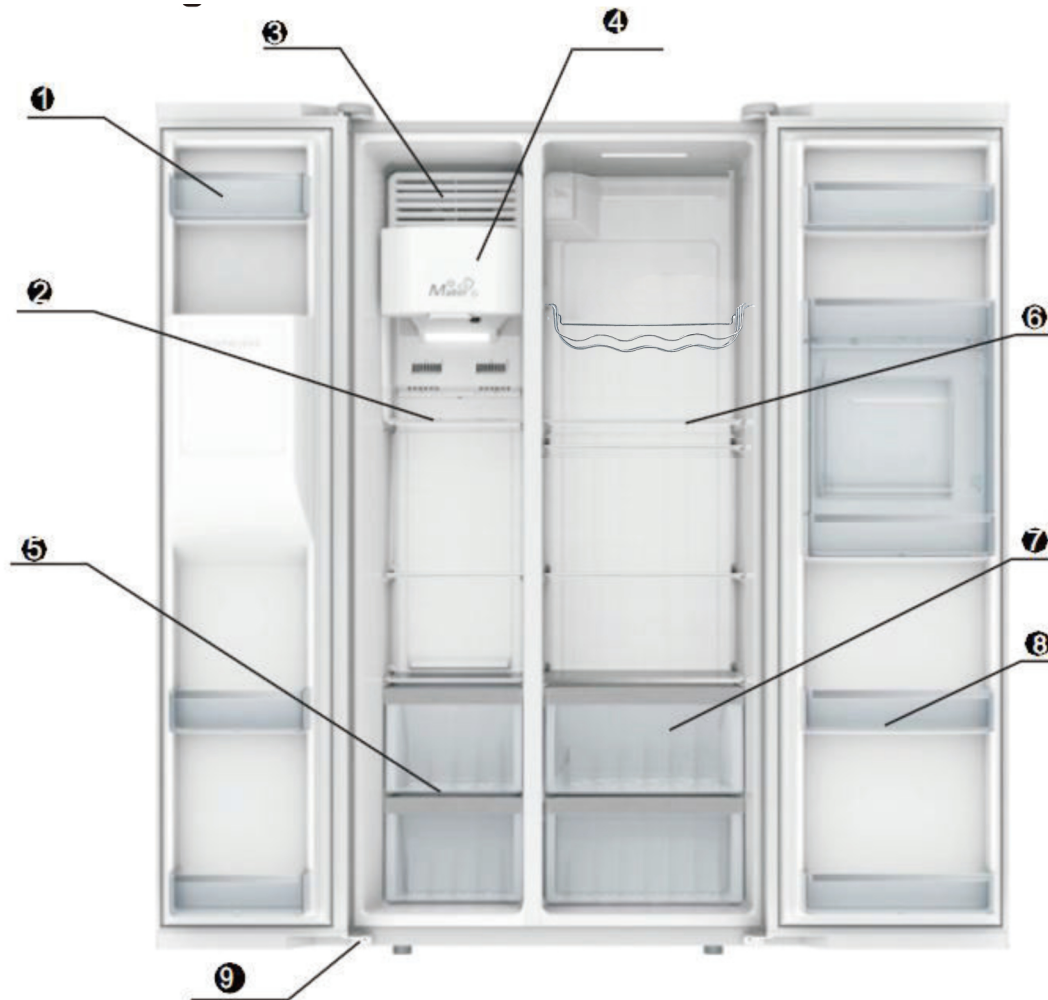
Wenn die Tür zu niedrig ist:

Öffnen Sie die Türe, nehmen Sie einen Gabelschlüssel und drehen Sie die Einstellmutter gegen den Uhrzeigersinn, um die Tür anzuheben. Wenn die Türen ausgerichtet sind, ziehen Sie die Kontermutter im Uhrzeigersinn fest.

Wenn die Tür zu hoch ist:

Öffnen Sie die Türe, nehmen Sie einen Gabelschlüssel und drehen Sie die Einstellmutter im Uhrzeigersinn, um die Tür abzusenken. Wenn die Türen ausgerichtet sind, ziehen Sie die Kontermutter im Uhrzeigersinn fest.

Darstellung des Geräts und der Abteilmächer



❶ Türfach Gefrierabteil

❷ Fachboden aus Glas Gefrierabteil

❸ Eismaschine

❹ Eiswürfelfach

❺ Schublade Gefrierabteil

❻ Fachboden aus Glas Kühlabteil

❼ Gemüsefach

❽ Türfach Kühlabteil

❾ Untere Abdeckung








Gerätebedienung

Bedienfeld



	<p>Schaltfläche Sperren/Entsperren, 3 Sekunden lang drücken, um das Display zu sperren oder zu entsperren. Wenn das Display gesperrt ist, können bis auf die Schaltfläche DISPENSER keine Funktionen angewählt werden.</p>
	<p>Symbole Gesperrt/Entsperrt, bei gesperrtem Display erscheint das Symbol Gesperrt, bei aktiviertem Display das Symbol Entsperrt.</p>
	<p>Schaltfläche Temperatureinstellung Gefrierschrank, zum Einstellen der Temperatur im Gefrierabteil.</p>
	<p>Anzeige der Temperatureinstellung für das Gefrierabteil.</p>
	<p>Schaltfläche Temperatureinstellung Kühlschranks, zum Einstellen der Temperatur im Kühlabteil.</p>
	<p>Anzeige der Temperatureinstellung für das Kühlabteil.</p>
	<p>Schaltfläche - Einstellung der Betriebsart Hier können die Betriebsarten „Betrieb aussetzen (suspension)“ → „Schockfrieren (quick-freezing)“ → „Schnellkühlen (quick-cooling) + Schockfrieren“ → „Schnellkühlen“ → „Beenden (cancel)“ kreisförmig eingestellt werden.</p>
	<p>Symbol für Schockfrieren. Das Symbol leuchtet auf, wenn die Funktion Schockfrieren aktiv ist, ansonsten ist das Symbol unbeleuchtet. Die Temperatureinstellung für das Schockfrieren im Gefrierabteil ist -24°C.</p>
	<p>Symbol für Schnellkühlen. Das Symbol leuchtet auf, wenn die Funktion Schnellkühlen aktiv ist, ansonsten ist das Symbol unbeleuchtet. Die Temperatureinstellung für das Schnellkühlen im Kühlschranksabteil ist 2 °C.</p>

Gerätebedienung

	<p>Symbol für „Betrieb aussetzen (suspension)“. Das Symbol leuchtet auf, wenn die Funktion „Betrieb aussetzen“ aktiv ist, ansonsten ist das Symbol unbeleuchtet. Die Betriebsart „Betrieb aussetzen“ ist für Situationen vorgesehen, wenn der Kühlschrank längere Zeit nicht im Betrieb ist. Dann wird das Kühlsystem des Kühlabteils abgestellt und das Gefrierabteil wird konstant auf 18°C gehalten. Wenn der Modus „Betrieb aussetzen“ aktiv ist, leuchtet dieses Symbol auf.</p>
	<p>Schaltfläche - DISPENSER, kurz drücken, für die Vorwahl von Eiswürfeln (ice cube), Crushed-Eis (crushed ice), Kaltwasser (cool water) oder Beenden (cancel). Drücken Sie auf die Schaltfläche, bis die gewünschte Funktion eingestellt ist.</p> <p>Schaltfläche - Filter austauschen, drücken Sie die Schaltfläche 3 Sekunden lang, um einen neuen 6-monatigen Zyklus zu starten (siehe „Wasserfilter austauschen“). Nachdem der Filter ausgetauscht wurde, drücken Sie die Schaltfläche 3 Sekunden lang, um den Timer neu zu starten.</p>
	<p>Symbol für Eiswürfel, wenn die Funktion eingestellt ist, leuchtet das Symbol.</p>
	<p>Symbol für Crushed-Eis, wenn die Funktion eingestellt ist, leuchtet das Symbol.</p>
	<p>Symbol als Erinnerung, dass der Filter getauscht werden muss. Das Erinnerungssymbol beginnt zu leuchten, wenn der Filter 150 Tage in Betrieb war, und nach 180 Tagen zu blinken. Nachdem der Filter ausgetauscht wurde, sollten Sie die Schaltfläche 3 Sekunden lang drücken, um den Timer neu zu starten.</p>
	<p>Schaltfläche - Eismaschine ausschalten, drücken Sie die Schaltfläche, um die Eisfunktion ein- oder auszuschalten. Wenn die Funktion Eismaschine ausschalten gewählt ist, schaltet sich die Eismaschine ab.</p>
	<p>Symbol für Eismaschine aus, wenn die Eisfunktion ausgeschaltet ist.</p>

Türöffnungston deaktivieren: Halten Sie die Taste „MODE.SEL“ für 3 Sekunden gedrückt, um den Türöffnungston zu deaktivieren oder zu aktivieren.

Türöffnungsalarnton deaktivieren: Nicht möglich

Gerätebedienung

Vorbereitung des Geräts

Schritt 1

Ein neues Gerät kann Gerüche entwickeln, bitte reinigen Sie den Innenraum des Kühlschranks mit warmem Essigwasser, um ihn zu entfernen. Verwenden Sie kein aggressives, scheuerndes, stark basisches oder lösungsmittelhaltiges Reinigungsmittel.

Geeigneter Standort



Das Kältemittel ist gefährlich!

Das Kältekreislaufsystem der kombinierten Kühl- und Gefriereinheit enthält das umweltfreundliche, jedoch brennbare Kältemittel Isobutan (R600a). Nur autorisierte Fachkräfte dürfen Arbeiten an der Kälteanlage durchführen.

Um sicherzustellen, dass im Falle eines Auslaufens des Kältemittels kein brennbares Gasgemisch entstehen kann, sind nach der Norm EN 378 pro 8 g Kältemittel 1 m² Raumfläche vorzusehen. Die Kältemittelmenge ist auf dem Typenschild angegeben. Stellen Sie keine wärmestrahrenden Geräte auf die Kühl-Gefrier-Kombination, wie eine Mikrowelle oder einen Toaster etc. Decken Sie die Belüftungsöffnungen nicht ab. Verwenden Sie bitte keinerlei elektrische Geräte im Inneren des Kühlschranks.

Verletzungsgefahr beim Transport! Die Kühl-Gefrier-Kombination ist sehr schwer, wenn sie auf den Fuß oder eine Hand fällt, hat das Verletzungen zur Folge. Bitte organisieren Sie die Hilfe weiterer Personen für den Transport, das Installieren und Aufstellen.

Gefahr von Schäden!

Ein fehlerhafter Gebrauch der Kühl-Gefrier-Kombination kann Schäden verursachen. Der maximale Neigungswinkel beim Transport sollte 45° nicht übersteigen.

Ein horizontales Umlegen der Kühl-Gefrier-Kombination sollte möglichst vermieden werden. Verwenden Sie keine scharfen Werkzeuge zum Entfernen der Schutzfolie auf den Türen. Die Umgebungstemperatur der Kühl-Gefrier-Kombination sollte zwischen 16°C und 38°C liegen. Um einen minimalen Energieverbrauch und eine maximale Kühlleistung zu gewährleisten, sollte der Standort die folgenden Bedingungen erfüllen:

- Nicht zu warm, trocken und gut belüftet.
- Kein direktes Sonnenlicht.
- In einen Raum mit mindestens 10 m³.

Das Gerät sollte nicht unmittelbar neben Öfen, Herden oder der Heizungsinstallation aufgestellt werden. Für die Kühl-Gefrier-Kombination sollten die folgenden Abstände eingehalten werden:

- E-Herd: 10 cm.
- Öl- oder Kohleofen: 10 cm.
- Kühlgerät: 10 cm.
- Waschmaschine/Geschirrspülmaschine: 10 cm.
- Wände: 10 cm.

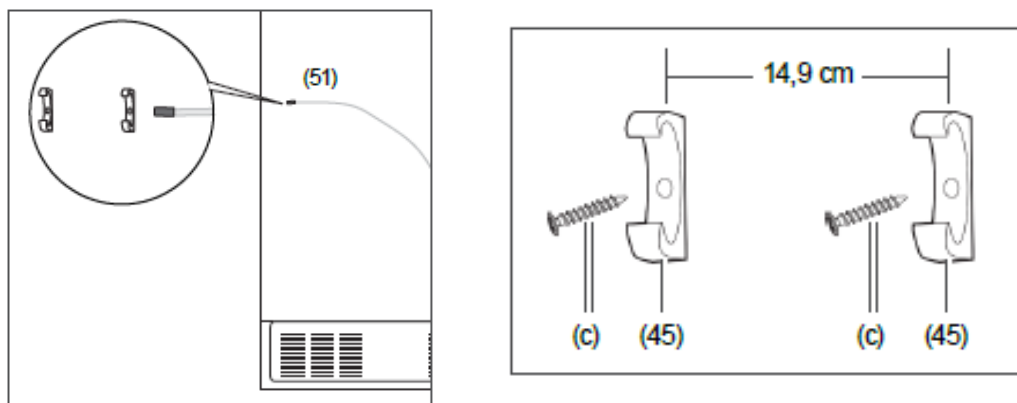
Sollten die oben genannten Abstände nicht einzuhalten sein, sollte eine thermische Isolierung vorgesehen werden. Wenn eine geothermische Anlage im Bereich der Kühl-Gefrier-Kombination installiert ist, muss unter der Kühl-Gefrier-Kombination eine thermische Abschirmung aus robusten Materialien vorgesehen werden.

Gerätebedienung

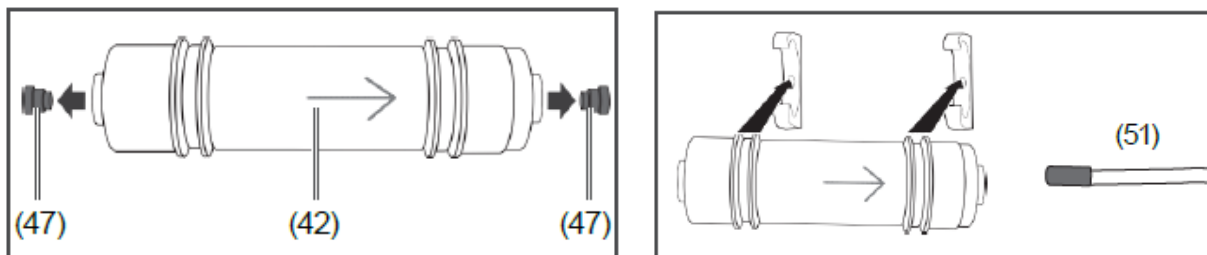
Für die Wandmontage des Wasserfilters (42) benötigen Sie folgendes Werkzeug (nicht im Lieferumfang enthalten):

- Bohrmaschine
- Kreuzschlitz-Schraubendreher
- Zollstock
- Wasserwaage
- Bleistift

Die Montage darf nur an einer geeigneten, massiven Wand erfolgen. Bei Leichtbauwänden können spezielle Dübel oder Anker erforderlich sein. Ziehen Sie einen Fachmann zurate.



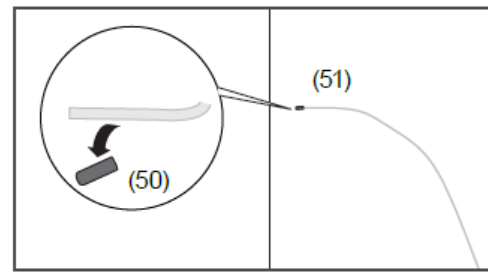
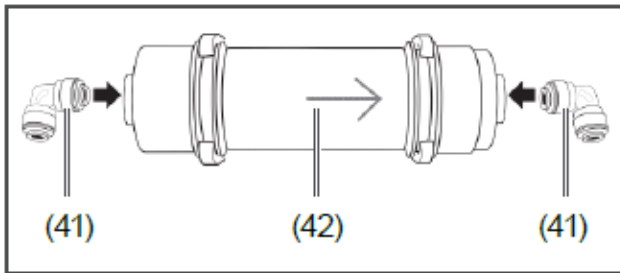
1. Bestimmen Sie die Montagehöhe des Wasserfilters (42). Der weiße Geräteschlauch (51) muss bis zum Wasserfilter reichen.
2. Markieren Sie zwei Punkte an der Wand, die auf der zuvor bestimmten Montagehöhe liegen. Der Abstand zwischen den Punkten soll 14,9 cm betragen. Verwenden Sie dazu Zollstock, Bleistift und Wasserwaage.
3. Prüfen Sie die Bohrbereiche mit einem Metallsuchgerät. Wählen Sie gegebenenfalls eine andere Stelle für die Montage.
4. Bohren Sie mit einem Steinbohrer an den gekennzeichneten Positionen je ein ca. 25 mm tiefes Loch.
5. Stecken Sie die Dübel (d) komplett in die Bohrlöcher.
6. Schrauben Sie die Wandhalterungen (45) mit den Schrauben (c) an der Wand fest. Verwenden Sie dazu einen Kreuzschlitz-Schraubendreher. Die Schrauben versinken dabei in den Wandhalterungen.
7. Ziehen Sie beide Kappen (47) vom Wasserfilter ab.
8. Drücken Sie den Wasserfilter so in die Wandhalterungen, dass der Pfeil auf dem Wasserfilter in Richtung des weißen Geräteschlauchs (51) zeigt.



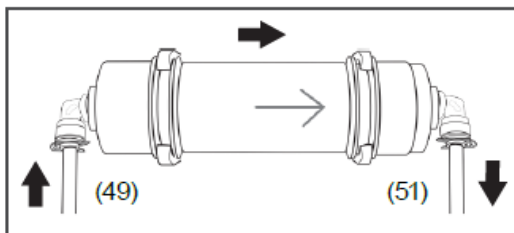
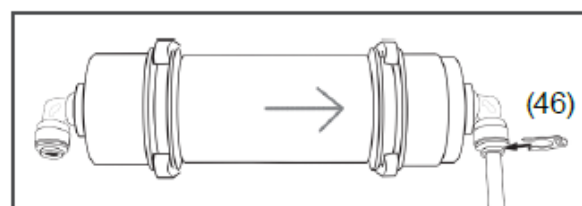
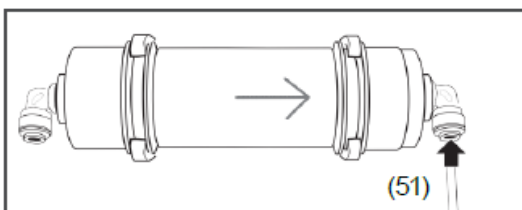
Wasserfilter anschließen

Für den Anschluss des Wasserfilters (42) benötigen Sie diese Teile:

- | | | |
|------|--|---------------------|
| (41) | | 2× Schlauchkupplung |
| (49) | | 1× Zulaufschlauch |
| (46) | | 2× Halteklips |



1. Stecken Sie die Schlauchkupplungen (41) auf den Wasserfilter (42) und drücken Sie sie fest.
2. Nehmen Sie die Kappe (50) vom weißen Geräteschlauch (51) ab.
3. Stecken Sie das Ende des Geräteschlauchs bis zur Markierung in die Schlauchkupplung, zu der der Pfeil am Wasserfilter zeigt.
4. Fixieren Sie den Geräteschlauch mithilfe eines Halteklips (46).
5. Stecken Sie ein Ende des Zulaufschlauchs (49) bis zur Markierung in die freie Schlauchkupplung am Wasserfilter und fixieren Sie den Zulaufschlauch mit einem Halteklip.



Die Verbindungen zu den Schlauchkupplungen lassen sich folgendermaßen lösen:

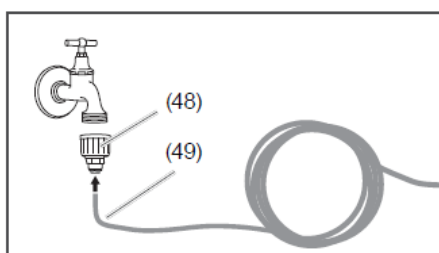
1. Ziehen Sie den Halteklip ab.
2. Drücken Sie mit einem kleinen Schlitz-Schraubendreher den Verbindungsring an der Schlauchkupplung in Richtung Schlauchkupplung und ziehen Sie dabei die Schlauchkupplung

ab. **Gerät an die Wasserversorgung anschließen**

Gefahr von Wasserschäden! Fehlerhafte Montage des Wasseranschlusses kann Wasserschäden zur Folge haben.

- Das Gerät ist auf einen Wasserdruck von 2 – 7 bar ausgelegt. Bei einem höheren Wasserdruck muss ein Druckminderer eingebaut werden. Im Zweifelsfall beim Wasserwerk nach dem Wasserdruck erkundigen.
- Das Gerät nicht an den Wasserhahn oder die Mischarmatur eines Heißwasserbereiters anschließen wie z. B. Durchlauferhitzer, druckloser Boiler etc.
- Schläuche knickfrei verlegen und sorgfältig anschließen.
- Mitgelieferten Zulaufschlauch nicht verlängern, wenn er zu kurz ist. In diesem Fall unseren Service kontaktieren (siehe Seite 41).
- Keinen alten, bereits vorhandenen Schlauch verwenden.

Für die Wasserversorgung benötigen Sie einen Wasserhahn mit einem 3/4 Zoll-Schraubanschluss



Maximaler Ansaugdruck 0.8MPa
Minimaler Ansaugdruck 0.15MPa

1. Schieben Sie den Zulaufschlauch (49) in den ¾ Zoll-Schraubanschluss (48).
2. Schrauben Sie den ¾ Zoll-Schraubanschluss handfest an einen Wasserhahn.
3. Öffnen Sie die Wasserzufuhr

Gerät an die Stromversorgung anschließen

Beschädigungsgefahr!

Wenn das Kühlgerät liegend transportiert wurde, kann Schmiermittel aus dem Kompressor in den Kühlkreislauf gelangt sein.

- Das Kühlgerät möglichst nicht in die Horizontale kippen.
 - Nach dem Transport und vor dem Anschließen das Gerät ca. 2 Stunden aufrecht stehen lassen. Dadurch hat das Schmiermittel genügend Zeit, um in den Kompressor zurückzufließen.
 - Stecken Sie den Netzstecker in eine leicht zugängliche Steckdose (220–240 V~ /50 Hz).
- Wenn Sie eine Gerätetür öffnen, ist der Geräteinnenraum beleuchtet.
Alles Wichtige zur Bedienung finden Sie ab Seite 13.

Anleitung für die Eismaschine

- Wenn Eiswürfel oder Crushed-Eis produziert wird, entstehen Geräusche: Das Wasserzulaufventil erzeugt ein Summen, wenn das Wasser in den Eiswürfelbehälter fließt, entstehen Geräusche, der Eiscrusher macht Geräusche und schließlich hört man auch das Eis, wenn es in den Eisbehälter fällt. Diese Geräusche sind normal.




- Das Eis im Behälter kann zusammenfrieren. Nehmen Sie in diesen Fällen den Eisbehälter heraus und trennen Sie die Eiswürfel vorsichtig mit einem Kunststoff- oder Holzwerkzeug. Andere Möglichkeiten sind im Kapitel „Reinigen des Eisbehälters“ beschrieben.

Um ein Überhitzen der Eismaschine zu vermeiden, entnehmen Sie das Eis erst nach etwa 1 Minute, nachdem die Produktion abgeschlossen ist. Warten Sie bitte, bis die Maschine die normale Betriebstemperatur wieder erreicht hat. Wenn Sie viel Eis benötigen, können Sie auch den Eisbehälter entnehmen. Im Kapitel „Reinigen des Eisbehälters“ wird beschrieben, wie Sie den Eisbehälter aus dem Kühlschrankschrankteil entfernen können.

- Wenn sich nur wenig Eis im Eisbehälter befindet, sollte kein Eis entnommen werden. Bitte warten Sie, bis sich neues Eis gebildet hat.

Damit das Eis keinen unangenehmen Geruch oder einen schlechten Geschmack annimmt, sollten Sie den Eisbehälter regelmäßig reinigen.

- Eis und kaltes Wasser können nur entnommen werden, wenn die Türe des Gefrierabteils geschlossen ist. Wenn die Türe des Gefrierabteils während der Entnahme geöffnet wird, wird die Funktion automatisch gestoppt.


Wenn    nicht mehr angezeigt wird, drücken Sie erneut auf die Schaltfläche

DISPENSER.

Wasserspender

Kaltes Wasser entnehmen



1. Drücken Sie auf die Schaltfläche DISPENSER, bis dass  aufleuchtet.
2. Drücken Sie das Glas gegen die Entnahmetaste 18. Das kalte Wasser fließt in das Glas.
3. Ziehen Sie das Glas von der Entnahmetaste 18 zurück, um die Entnahme zu beenden.

Gerätebedienung

Crushed Eis entnehmen



1. Drücken Sie auf die Schaltfläche DISPENSER, bis die Anzeige aufleuchtet.
2. Achten Sie darauf, dass das Glas gut an der Entnahmeöffnung anliegt, um das gesamte Eis aufzufangen.
3. Drücken Sie das Glas gegen die Entnahmetaste 18. Füllen Sie das Glas mit Crushed Eis.
4. Ziehen Sie das Glas von der Entnahmetaste 18 zurück, um die Entnahme zu beenden.

Eiswürfel entnehmen



1. Drücken Sie auf die Schaltfläche DISPENSER, bis die Anzeige aufleuchtet.
2. Drücken Sie das Glas gegen die Entnahmetaste 18. Die Eiswürfel beginnen in das Glas zu fallen.
3. Ziehen Sie das Glas von der Entnahmetaste 18 zurück, um die Entnahme zu beenden.

Eismaschine stilllegen

Wenn die Eis- oder Kaltwasserfunktion längere Zeit nicht benötigt wird, können Sie die Eismaschine stilllegen:



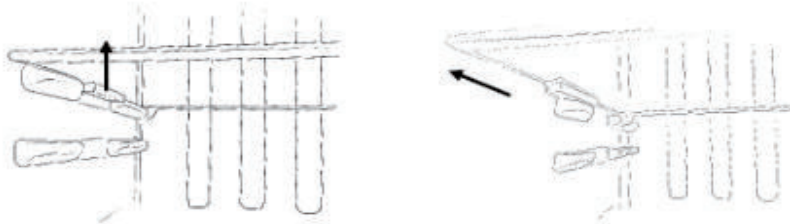
1. Drücken Sie die Schaltfläche ICE OFF. Die Anzeige leuchtet auf und ein Signalton ertönt.
2. Legen Sie den Behälter 17 ein, um Energie zu sparen.
3. Wenn Sie die Eismaschine wieder aktivieren möchten, entfernen Sie den Behälter 17, schließen Sie die Türe des Gefrierabteils und drücken Sie auf die Schaltfläche ICE OFF.

Gerätebedienung

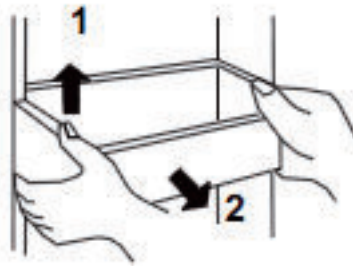
Einstellen der Fächer und Einlegeböden

Wichtiger Hinweis: Bitte entfernen Sie alle Lebensmittel und Getränke, bevor Sie die Fachböden oder Türfächer einstellen oder herausnehmen.

Sie können die Einlegeböden im Kühl- und Gefrierabteil an Ihre Bedürfnisse anpassen. Um einen Fachboden zu entfernen, heben Sie ihn leicht an, damit die Kunststoffrasten an beiden Seiten frei kommen, und ziehen Sie den Einlegeboden dann heraus.



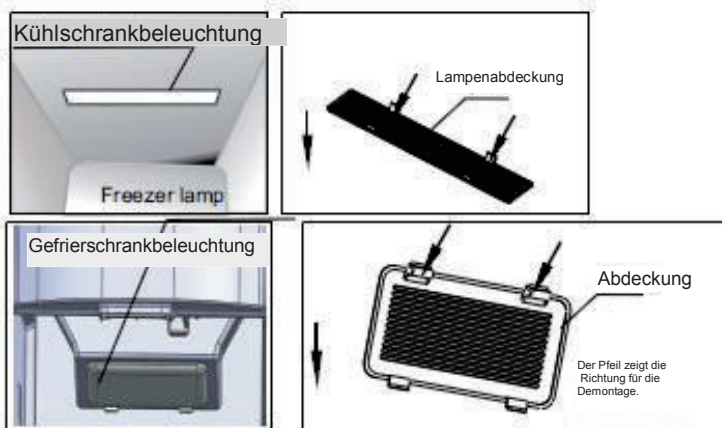
Sie können die Türfächer im Kühl- und Gefrierabteil an Ihre Bedürfnisse anpassen. Um ein Türfach herauszunehmen, halten Sie es an beiden Seiten fest, heben Sie es an (1) und ziehen Sie es dann zu sich (2).



Austausch der Glühlampe

Die Beleuchtung der Kühl- und Gefrierkombination besteht aus langlebigen und energieeffizienten LED-Lampen. Sie sollten den gesamten Produktlebenszyklus halten.

Die Lampe ist ein 12V LED-Modul, und im unwahrscheinlichen Fall, dass es ausfällt, muss es von einem qualifizierten Techniker ersetzt werden.



Umbauen der Türen

Die Richtung der Türöffnung kann nicht verändert werden.

Energiespartipps

- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen auf, wie einer Geschirrspülmaschine oder einem Heizkörper.
- Wählen Sie für das Gerät einen gut belüfteten Raum und sorgen Sie dafür, dass die Belüftungsöffnungen frei sind.
- Lassen Sie die Türen nicht zu lange offen stehen, dadurch dringt warme Luft ein, was die Eisbildung beschleunigt und den Energieverbrauch ansteigen lässt. Stellen Sie sicher, dass kein Gefrier- oder Kühlgut das korrekte Schließen der Türen behindert.
- Achten Sie darauf, dass die Türdichtungen sauber und unbeschädigt sind.
- Geben Sie leicht verderbliche Lebensmittel (jene mit einer kurzen Haltbarkeit), in den kältesten Teil des Kühlschranks. Das Gemüsefach ist der wärmste Teil des Kühlschranks und sollte für Gemüse, Salat und Früchte verwendet werden.
- Überfüllen Sie das Gerät nicht: die kalte Luft, die im Gerät zirkuliert, wird dadurch blockiert und es bilden sich warme Zonen.
- Lassen Sie heiße Gerichte erst abkühlen, bevor Sie sie in die Kühl- und Gefrierkombination geben.

Lagerungshinweise für das Tiefkühlen

- Lagern Sie frische Lebensmittel in luftdichten Boxen, geben Sie sie in Beutel oder wickeln Sie sie in Folie ein, die zum Einfrieren geeignet sind.
- Achten Sie darauf, dass einzufrierende Lebensmittel nicht direkt an bereits tiefgekühlter Ware anliegen.
- Tiefkühlware sollte nach dem Einkauf so rasch als möglich in den Gefrierschrank gegeben werden.
- Um Frostschäden an frischem Gemüse oder Früchten zu vermeiden, sollten sie vor dem Einfrieren verarbeitet werden.
- Beachten Sie immer die Lagerhinweise, die auf den Lebensmittelverpackungen aufgedruckt sind. Allerdings sollten die unten angegebenen maximal empfohlenen Aufbewahrungszeiten bei -18°C (4 Sterne Gefrierfach) nicht überschritten werden:
 - Frisches Fleisch und Geflügel: bis 12 Monate
 - Gekochtes Fleisch und Geflügel: bis 2 Monate
 - Frischer Fisch: bis 6 Monate
 - Früchte und Gemüse: bis 12 Monate
 - Brot und Kuchen: bis 6 Monate

Stromausfall

Halten Sie bei einem Stromausfall die Türen des Geräts geschlossen. Sollte die Temperatur im Gefrierabteil zu sehr angestiegen sein, kontrollieren Sie zuerst den Zustand der Lebensmittel vor dem neuerlichen Einfrieren.

- Speiseeis: Wenn es aufgetaut ist, muss es entsorgt werden.
- Früchte und Gemüse: Sollte verkocht und rasch aufgebraucht werden.
- Brot und Kuchen: Kann ohne Gefahr wieder tiefgekühlt werden.
- Fisch: Sollte wieder tiefgekühlt und rasch aufgebraucht werden.
- Gekochte Gerichte: Sollten wieder tiefgekühlt und rasch aufgebraucht werden.
- Große Fleischstücke: Sollten wieder tiefgekühlt und rasch aufgebraucht werden
- Kleine Fleischstücke: Sollten wieder tiefgekühlt und rasch aufgebraucht werden
- Geflügel: Sollte wieder tiefgekühlt und rasch aufgebraucht werden

Wartung und Reinigung

Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, bevor Sie mit dem Reinigen beginnen.

Innenreinigung

- Schütten Sie kein Wasser in das Gerät.
- Der Innenraum sollte regelmäßig gereinigt werden. Verwenden Sie dazu eine Natronlösung (Speisesoda) mit lauwarmem Wasser (5 ml in 0,5 l Wasser)
- Reinigen Sie die Zubehörteile getrennt mit Seife und Wasser. Geben Sie sie nicht in die Geschirrspülmaschine.
- Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel.
- Wischen Sie den Innenraum nach der Reinigung mit reinem Wasser nach und trocknen Sie ihn sorgfältig.
- Stecken Sie nach Abschluss der Reinigung das Gerät mit trockenen Händen wieder an.

Außenreinigung

- Waschen Sie die Außenflächen mit warmem Seifenwasser. Verwenden Sie keine scheuernden Produkte.
- Die Unterseite des Geräts hat scharfkantige Ecken. Geben Sie Acht, dass Sie sich bei der Reinigung nicht verletzen.
- Einmal oder zweimal im Jahr sollte der Staub von der Rückseite des Geräts und des Kompressors mit einem Pinsel oder Staubsauger entfernt werden, da eine Ansammlung von Staub die Leistung des Geräts verringert und einen erhöhten Energieverbrauch verursacht.

Wenn das Gerät nicht verwendet wird

Wenn das Gerät längere Zeit nicht verwendet wird, trennen Sie es von der Stromversorgung, entleeren Sie alle Abteile und führen Sie eine Innenreinigung durch. Lassen Sie die Türen einen Spalt offen, damit sich keine Gerüche bilden.

Abtauen

Hinweis: Gehen Sie bei der nachfolgenden Tätigkeit mit Vorsicht vor.

- Das Gerät ist so gebaut, dass es normalerweise nie abgetaut werden muss. Sollte dennoch ein Abtauen erforderlich sein, befolgen Sie bitte die folgenden Schritte:
- Brauchen Sie womöglich die Lebensmittel im Gefrierabteil auf, bevor Sie ihn abtauen. Das restliche Gefriergut muss herausgenommen und gut in Zeitungspapier eingewickelt werden, bis es nach der Reinigung wieder eingelegt werden kann.
- Stecken Sie das Gerät aus.
- Öffnen Sie die Türe des Gefrierabteils.
- Stellen Sie einen geeigneten Behälter vor das Gerät, um das Wasser vom Abtauen aufzufangen.
- Reinigen und trocknen Sie an dem Abtauen den Innenraum.
- Stecken Sie das Gerät wieder ein und legen Sie das Gefriergut wieder in das Tiefkühlabteil.

Das Abtauen kann beschleunigt werden, indem man Schüsseln mit heißem (nicht kochenden) Wasser in den Gefrierschrank stellt und das Eis mit einem geeigneten Plastikschaaber löst.



Verwenden Sie niemals scharfe Metallwerkzeuge, sie können das Gerät beschädigen. Verwenden Sie keinesfalls ein elektrisches Heizgerät, dies kann einen elektrischen Schlag verursachen.

Fehlerbehebung

Problem	Lösung
Die Kühl- und Gefriereinheit arbeitet nicht	Überprüfen Sie, ob das Gerät eingeschaltet ist.
	Überprüfen Sie, ob ein Stromausfall vorliegt.
	Überprüfen Sie den Stecker des Geräts.
	Überprüfen Sie die Sicherung.
	Überprüfen Sie, ob die Spannung für das Gerät korrekt ist.
	Gibt es irgendein Problem mit der Steckdose? Stecken Sie zum Überprüfen den Stecker an einer Steckdose an, von der Sie sicher sind, dass sie funktioniert.
Die Temperatur im Gerät ist zu hoch	Überprüfen Sie, ob das Gerät überfüllt ist.
	Überprüfen Sie, ob die Temperatur korrekt eingestellt ist.
	Stellen Sie sicher, dass das Gerät keinem direkten Sonnenlicht ausgesetzt ist oder nahe bei einer Wärmequelle aufgestellt ist.
	Prüfen Sie, ob die Umgebungstemperatur innerhalb der Betriebsgrenzen des Geräts liegt.
	Werden die Türen des Geräts häufig geöffnet? Wenn die Tür geöffnet wird, dringt die Luftfeuchtigkeit der Raumluft in das Gerät ein, besonders wenn die relative Feuchte der Luft hoch ist. Je häufiger die Tür bei feuchten Bedingungen geöffnet wird, umso mehr Feuchtigkeit sammelt sich im Gerät an.
Die Temperatur im Gerät ist zu kalt	Korrigieren Sie die Temperatureinstellung auf einen passenden Wert. Die niedrigste Temperatureinstellung sollte nur für das Schnellkühlen für maximal 2 Stunden verwendet werden, wenn eine große Menge von Lebensmitteln in den Kühlschrank gegeben wird. Wenn dies nicht befolgt wird, kann die Temperatur im Kühlschrank auf unter 0°C fallen, da der Kompressor im Dauerbetrieb läuft.
Die Innenflächen des Geräts sind nass	Verursacht durch Kondensation - Trocknen Sie die Innenflächen im Gerät.
Die Außenflächen des Geräts sind nass	Verursacht durch Kondensation - Trocknen Sie die Außenflächen des Geräts sorgfältig.
Unangenehme Gerüche	Prüfen Sie alle Lebensmittel und Getränke im Kühlschrank auf das Ablaufdatum und korrekte Verpackung. Bei Mängeln sollten sie sofort entfernt oder neu verpackt werden. Prüfen Sie alle Fächer und die Lade auf verschüttete Flüssigkeiten. Entfernen Sie auch die Laden, um zu prüfen, ob sich verschüttete Flüssigkeit darunter befindet. Wenn verschüttete Getränke nicht rasch entfernt werden, können sich unangenehme Gerüche bilden.
	Überprüfen Sie, ob der Wasserablauf verstopft oder die Tropfasse auf der Rückseite des Geräts voll ist. Der Wasserablauf kann mit heißem Wasser gereinigt werden, allerdings müssen Sie sicherstellen, dass das Gerät ausgeschaltet und der Stecker abgezogen ist. Fangen Sie das Reinigungswasser mit einem geeigneten Behälter auf.

Fehlerbehebung

Problem	Lösung
Die Türen schließen nicht richtig	Stellen Sie sicher, dass keine Produkte die Türen behindern.
	Überprüfen Sie, ob alle Einlegeböden und Fächer korrekt eingesetzt sind.
	Überprüfen Sie die Türdichtung auf korrekten Sitz.
	Überprüfen Sie, ob das Gerät korrekt nivelliert steht.
Ungewöhnliche Geräusche	Überprüfen Sie, ob das Gerät stabil auf einer ebenen Fläche aufgestellt ist.
	Überprüfen Sie die Abstände zur Umgebung und stellen Sie sicher, dass das Gerät frei steht.
	Gurgelnde Geräusche: Das Geräusch entsteht, wenn das Kältemittel durch die Rohre des Kühlsystems strömt. Das ist normal.
	Geräusch von fließendem Wasser: Es handelt sich um ein normales Geräusch während dem automatischen Abtauprozess.
	Lauter Betrieb (Kompressorgeräusch): Das ist normal. Das Geräusch zeigt an, dass der Kompressor normal funktioniert. Wenn der Kompressor anläuft, kann er für eine kurze Zeit ein lauterer Geräusch abgeben.

Ersatzteile in der der folgenden Tabelle können hier bezogen werden:

Midea Europe GmbH
Ludwig-Erhard-Straße 14
65760 Eschborn
Tel.: 06196 – 90 20 0

Ersatzteil	Durchführung durch	Verfügbarkeitszeitraum
Thermostat	autorisierte Reparaturbetriebe	Mindestens 7 Jahre, nachdem das letzte Modell auf dem Markt gebracht wurde
Temperatursensoren	autorisierte Reparaturbetriebe	Mindestens 7 Jahre, nachdem das letzte Modell auf dem Markt gebracht wurde
Leiterplatten	autorisierte Reparaturbetriebe	Mindestens 7 Jahre, nachdem das letzte Modell auf dem Markt gebracht wurde
Lichtquellen	autorisierte Reparaturbetriebe	Mindestens 7 Jahre, nachdem das letzte Modell auf dem Markt gebracht wurde
Türgriffe	autorisierte Reparaturbetriebe und Endverbraucher (Eigentümer)	Mindestens 7 Jahre, nachdem das letzte Modell auf dem Markt gebracht wurde
Türscharniere	autorisierte Reparaturbetriebe und Endverbraucher (Eigentümer)	Mindestens 7 Jahre, nachdem das letzte Modell auf dem Markt gebracht wurde
Tablets & Ablagen	autorisierte Reparaturbetriebe und Endverbraucher (Eigentümer)	Mindestens 7 Jahre, nachdem das letzte Modell auf dem Markt gebracht wurde
Körbe	autorisierte Reparaturbetriebe und Endverbraucher (Eigentümer)	Mindestens 7 Jahre, nachdem das letzte Modell auf dem Markt gebracht wurde

Türdichtungen	autorisierte Reparaturbetriebe und Endverbraucher (Eigentümer)	Mindestens 10 Jahre, nachdem das letzte Modell auf dem Markt gebracht wurde
---------------	---	---

Bitte scannen Sie den QR-Code auf dem Energieeffizienzetikett, um das Servicehandbuch zu erhalten.

Klimaklassen

Klasse	Symbol	Temperaturbereich in °C
Subnormal	SN	+10°C bis +32°C
Normal	N	+16°C bis +32°C
Subtropisch	ST	+16°C bis +38°C
Tropisch	T	+16°C bis +43°C

Auf dem Typenschild Ihres Gerätes sehen Sie, welcher Klimaklasse Ihr Gerät unterliegt.

Subnormal (SN): „Dieses Kühlgerät ist für den Einsatz bei Umgebungstemperaturen von 10 °C bis 32 °C vorgesehen“;

Normal (N): „Dieses Kühlgerät ist für den Einsatz bei Umgebungstemperaturen von 16 °C bis 32 °C vorgesehen“;

Subtropen (ST): „Dieses Kühlgerät ist für den Einsatz bei Umgebungstemperaturen von 16 °C bis 38 °C vorgesehen“;

Tropen (T): „Dieses Kühlgerät ist für den Einsatz bei Umgebungstemperaturen von 16 °C bis 43 °C vorgesehen“;

Garantie

Garantiebedingungen / Kundendienst

Wir gratulieren Ihnen zum neuen Gerät und wünschen Ihnen viel Freude daran.

Sollten Sie dennoch einen Grund zur Reklamation erkennen, dann wenden Sie sich an unseren Kundendienst:

Midea Europe GmbH	Tel.: +49 6196 90 20 0	Im Servicefall:
Ludwig-Erhard-Straße 14,	Fax: +49 6196 90 20 120	Tel.: +49 6196 90 20 0
65760 Eschborn, Germany	E-Mail : info-meg@midea.com	Fax.: +49 6196 90 20 120
	Homepage: www.midea.com/de	Email: service-meg@midea.com

Geben Sie im Fall einer Störung Ihre genaue Anschrift, Telefonnummer, Kaufvertragsnummer und Gerätetyp (vom Typenschild des Gerätes) an.

Eine genaue Fehlerbeschreibung erspart Ihnen und uns Zeit und Geld. Bei besonderen Fragen sprechen Sie bitte mit der Kundendienstzentrale.

Bevor Sie den Kundendienst anfordern:

Kontrollieren Sie bitte, ob es sich nicht um einen Bedienungsfehler oder eine Ursache handelt, die mit der Funktion Ihres Gerätes nichts zu tun hat.

Bitte beachten Sie den Hinweis in der Bedienungsanleitung und prüfen Sie, ob:

- Der Netzstecker angeschlossen ist
- Der Netzstecker vielleicht beschädigt ist
- Das Thermostat nicht auf 0 steht
- Die Tür/en des Gerätes fest geschlossen ist/sind

Garantiebedingungen für Elektro-Großgeräte

Dieses Gerät wurde nach den modernsten Methoden hergestellt und geprüft. Der Hersteller leistet unabhängig von der gesetzlichen Gewährleistungspflicht des Verkäufers/Händlers für die Dauer von 24 Monaten, geltend vom Tag des Kaufes, bei gewerblicher Nutzung 12 Monate, Garantie für einwandfreies Material und fehlerfreie Fertigung.

Der Garantieanspruch erlischt bei Eingreifen durch den Käufer oder Dritter. Schäden, die durch unsachgemäße Behandlung oder Bedienung, durch falschen Aufstellen oder Aufbewahrung, durch unsachgemäße/n Installation oder Anschluss, sowie durch höhere Gewalt oder sonstige äußere Einflüsse entstehen, fallen nicht unter die Garantieleistung.

Wir behalten uns vor, bei Reklamation die defekten Teile auszubessern, zu ersetzen oder das Gerät auszutauschen. Ausgetauschte Teile und Geräte gehen in unser Eigentum über.

Nur wenn durch Nachbesserung/en oder Umtausch des Gerätes die herstellereitig vorgesehene Nutzung endgültig nicht zu erreichen sein sollte, kann der Käufer aus Gewährleistung innerhalb von 6 Monaten, geltend ab Tag des Kaufes, eine Herabsetzung des Kaufpreises oder die Aufhebung des Kaufvertrages verlangen.

Schadenersatzansprüche, auch hinsichtlich von Folgeschäden, sind, soweit sie nicht auf Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit beruhen, ausgeschlossen.

Bei unnötiger oder unberechtigter Beanspruchung des Kundendienstes, berechnen wir das für unsere Dienstleistungen übliche Zeit- und Wegeentgelt. Reklamationen sind unmittelbar nach Feststellung zu melden.

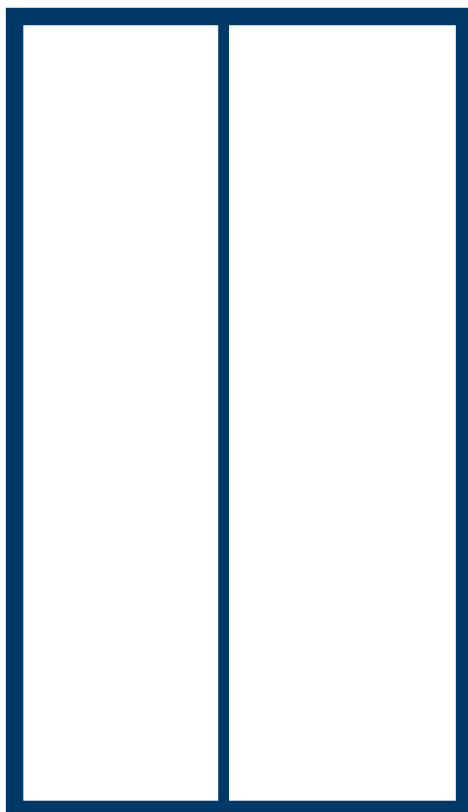
Der Garantieanspruch ist vom Käufer, durch Vorlage der Kaufquittung, nachzuweisen. Diese Garantiezusage ist gültig innerhalb der Bundesrepublik Deutschland.

Die Modellinformationen in der Produktdatenbank sowie die Modellkennung können über einen gegebenenfalls mit einem QR-Code gescannten Weblink auf dem Energieeffizienzlabel des Produkts abgerufen werden.

MANUAL DE USUARIO

REFRIGERADOR

Lado a lado



Advertencia:
Antes del uso de este producto, lee este manual prudentemente y guárdelo para futuras consultas. El diseño y las especificaciones están sujetos a las modificaciones sin previa notificación para la mejora del producto. Consulte al distribuidor o al fabricante para más detalles.

CONTENIDOS

1 Advertencias de seguridad	
1.1 Advertencia.....	1-2
1.2 Significado de los símbolos de advertencia de seguridad	3
1.3 Advertencias relacionadas con electricidad.....	3
1.4 Advertencias para uso.....	4
1.5 Advertencias para colocación.....	4-5
1.6 Advertencias para energía.....	5
1.7 Advertencias para disposición.....	5
2 Uso adecuado de refrigerador	
2.1 Colocación.....	6
2.2 Patas de nivelación	7
2.3 Puerta niveladora	8
2.4 Cambio de luz.....	9
2.5 Inicio de uso	9
2.6 Consejos para ahorrar energía.....	9
3 Estructura y funciones	
3.1 Componentes clave.....	10
3.2 Instrucciones para el uso y la adición del tanque de agua.....	11-12
3.3 Funciones.....	13-15
3.4 Recogida de agua y hielo.....	16-17
4 Mantenimiento y cuidado del aparato	
4.1 Limpieza general	18
4.2 Limpieza de bandeja de puerta	18
4.3 Limpieza de recipiente de hielo.....	19
4.4 Limpieza de estante de vidrio.....	20
4.5 Limpieza de filtro de tanque de agua	20
4.6 Tanque de agua con falta de agua.....	21
4.7 Descongelación	22
4.8 Fuera de operación	22
5 Resolución de problemas	
5.1 Resolución de problemas.....	23

1 Advertencias de seguridad

1.1 ADVERTENCIA



ADVERTENCIA: Riesgo de incendio/materiales inflamables

Este aparato está diseñado para usarse en aplicaciones domésticas y similares, como áreas de cocina del personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo; casas de campo y clientes en hoteles, moteles y otros entornos residenciales; ambientes tipo cama y desayuno; servicio de comidas y aplicaciones similares no minoristas.

Este aparato no está diseñado a ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso por parte de una persona responsable de su seguridad.

Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o persona calificada similar, a fin de evitar riesgos.

No almacene sustancias explosivas como latas de aerosol con un propulsor inflamable en este aparato.

El aparato debe desenchufarse después de su uso y antes de realizar el mantenimiento del usuario en el mismo.

ADVERTENCIA : Mantenga abierta la ventilación, en el gabinete del aparato o en la estructura incorporada, sin obstrucciones.

ADVERTENCIA : No utilice dispositivos mecánicos u otros medios para acelerar el proceso de descongelación, que no sean los recomendados por el fabricante.

ADVERTENCIA : No dañe el circuito refrigerante.

ADVERTENCIA : No utilice aparatos eléctricos dentro de los compartimientos de almacenamiento de alimentos del aparato, a menos que sean del tipo recomendado por el fabricante.

ADVERTENCIA : Abandone el refrigerador de acuerdo con las regulaciones locales, ya que utiliza gas de soplado y refrigerante inflamable.

ADVERTENCIA : Asegúrese de que el cable de alimentación no esté atrapado o dañado al colocar el aparato.

ADVERTENCIA : No ubique múltiples tomacorrientes portátiles o fuentes de alimentación portátiles en la parte posterior del aparato.

No utilice cables de extensión ni adaptadores sin conexión a tierra (dos clavijas).

ADVERTENCIA : Riesgo de atrapamiento de niños. Antes de tirar su viejo refrigerador o congelador:

- Quite las puertas.

- Deje los estantes en su lugar para que los niños no puedan subirse fácilmente.

El refrigerador debe estar desconectado de la fuente de alimentación antes de intentar

la instalación del accesorio.

El refrigerante y los materiales espumosos de ciclopentano utilizados para la aplicación son inflamables.

Por lo tanto, cuando se desecha el aparato, se debe mantener alejado de cualquier fuente de fuego y ser recuperado por una compañía de recuperación especial con la calificación correspondiente en lugar de desecharse por combustión, con el fin de evitar daños al medio ambiente o cualquier otro daño.

Para norma EU: Este aparato puede ser utilizado por niños de más de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento si se les ha dado supervisión o instrucciones sobre su uso seguro y entiende los peligros involucrados. A los niños no se les permite jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser llevados a cabo por niños sin supervisión. Los niños de 3 a 8 años pueden meter objetos en y sacarlos de los aparatos de refrigeración.

Es necesario, para puertas o tapas con cerraduras y llaves, mantenerse las llaves fuera del alcance de los niños y ajenas del aparato de refrigeración, con el fin de evitar que los niños queden encerrados en el interior.

Para evitar la contaminación de los alimentos, respete las siguientes instrucciones:

- Abrir la puerta durante largo tiempo puede provocar un aumento significativo de la temperatura en los compartimientos del aparato.
- Limpie regularmente las superficies que puedan entrar en contacto con los alimentos y los sistemas de drenaje accesibles.
- Limpie los tanques de agua si no se han utilizado durante 48 h; enjuague el sistema de agua conectado a suministro de agua si no se ha extraído agua durante 5 días. (nota 1)
- Almacene la carne cruda y pescado en recipientes adecuados en el refrigerador para que no estén en contacto con otros alimentos ni goteen sobre ellos.
- Son aplicables los compartimientos de alimentos congelados de dos estrellas para almacenar la comida precongelada, almacenar o hacer helados, y hacer cúbicos de hielo. (nota 2)
- No son aplicables para congelar los alimentos frescos los compartimientos de una-, dos - y tres estrellas. (nota 3)
- Para aparatos sin compartimiento de 4 estrellas: este aparato de refrigeración no es apto para congelar alimentos. (nota 4)
- Si el aparato de refrigeración se deja vacío durante largos períodos, apague, descongele, limpie, seque y deje la puerta abierta para evitar que se forme moho dentro del aparato.

Notas 1, 2, 3, 4: Por favor confirme si es aplicable según el tipo de compartimiento de su producto.




Para un aparato independiente: este aparato de refrigeración no es diseñado para utilizarse como aparato empotrado.

Cualquier reemplazo o mantenimiento de las lámparas LED debe ser realizado por el fabricante, su agente de servicio o persona calificada similar.

Este producto contiene dos fuentes de luz de clase de eficiencia energética<G>

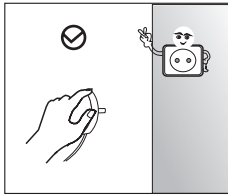
ADVERTENCIA : solo puede llenarse con agua potable.

1.2 Significado de los símbolos de advertencia de seguridad

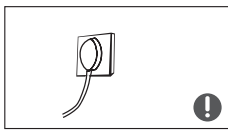
	Se trata de un símbolo de prohibición. Cualquier incumplimiento de las instrucciones marcadas con este símbolo puede dañar el producto o poner en peligro la seguridad personal del usuario.
	Se trata de un símbolo de advertencia. Se requiere operar en estricta observancia de las instrucciones marcadas con este símbolo; de lo contrario se puede causar daños al producto o lesiones personales.
	Se trata de un símbolo de precaución. Se requiere atención en especial para las instrucciones marcadas por este símbolo. La insuficiencia de atención podría causar lesiones ligeras o moderadas, o daños del producto.

El presente manual contiene mucha información importante de seguridad que los usuarios deben observar.

1.3 Advertencias relacionadas con electricidad



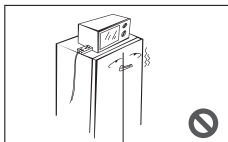
- No tire del cable de alimentación cuando desconecte el enchufe de alimentación del refrigerador.
- Sujete firmemente el enchufe y extraígalo directamente del tomacorriente.
No dañe el cable de alimentación ni lo use cuando esté dañado o desgastado, con el fin de garantizar la seguridad en uso.



- Utilice el tomacorriente dedicado en lugar de compartirlo con otros aparatos eléctricos. El enchufe debe estar en contacto con el tomacorriente, de lo contrario, podría producir fuegos.
- Asegúrese de que el electrodo de tierra del tomacorriente esté equipado con una línea de tierra confiable.

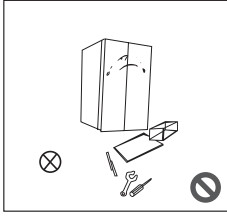


- Cierre la válvula de escape de gas y luego abra las puertas y ventanas en caso de fuga de gas y otros gases inflamables.
- No desenchufe el refrigerador y otros aparatos eléctricos, ya que la chispa puede provocar un incendio.

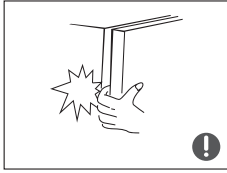


- No se permite utilizar los aparatos eléctricos sobre la parte superior del aparato, excepto los del tipo recomendado por el fabricante.

1.4 Advertencias para uso



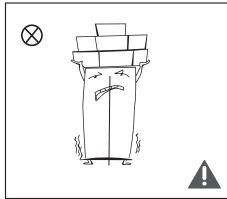
- No desmonte ni reconstruya arbitrariamente el refrigerador, ni dañe el circuito refrigerante; el mantenimiento del aparato debe ser realizado por un especialista
- El cable de alimentación dañado debe ser reemplazado por el fabricante, su departamento de mantenimiento o profesionales relacionados para evitar peligros.



- Debido a que los espacios entre las puertas del refrigerador y entre las puertas y el cuerpo del refrigerador son pequeños, tenga en cuenta que no debe poner la mano en estas áreas para evitar apretar el dedo. Por favor, tenga cuidado al cerrar la puerta del refrigerador para evitar la caída de objetos.
- No recoja alimentos o recipientes con las manos mojadas en la cámara de congelación cuando el refrigerador esté funcionando, especialmente recipientes de metal, para evitar la congelación.

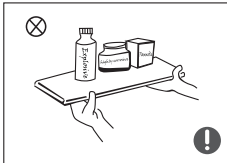


- No permita que ningún niño entre o suba al refrigerador; de lo contrario, se puede causar asfixia o caída del niño.

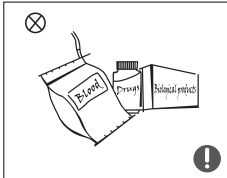


- No coloque objetos pesados sobre la parte superior del refrigerador, ya que los objetos pueden caerse al cerrar o abrir la puerta, e incluso se puede producir lesiones accidentales.
- Retire el enchufe en caso de fallo de alimentación o limpieza. No conecte el congelador a la fuente de alimentación dentro de los cinco minutos para evitar daños al compresor debido a arranques sucesivos.

1.5 Advertencias para colocación



- No coloque artículos inflamables, explosivos, volátiles y altamente corrosivos en el refrigerador para evitar daños al producto o accidentes de incendio.
- No coloque artículos inflamables cerca del refrigerador para evitar incendios.



- El refrigerador está destinado para uso doméstico, como almacenamiento de alimentos; no se lo utilizará para otros fines, como el almacenamiento de sangre, medicamentos o productos biológicos, etc.



- No almacena cerveza, bebidas u otro líquido contenido en botellas o recipientes cerrados en la cámara de congelación del refrigerador; de lo contrario, las botellas o los recipientes cerrados pueden romperse debido al congelamiento, causando así daños.

1.6 Advertencias para energía

Advertencias para energía

- 1) Es posible que los aparatos de refrigeración no funcionen de manera constante (posibilidad de descongelar el contenido o que la temperatura se caliente demasiado en el compartimiento de alimentos congelados) cuando se coloca durante un período prolongado por debajo del extremo frío del rango de temperaturas para el que está diseñado el aparato de refrigeración.
- 2) Es el hecho de que las bebidas efervescentes no deben almacenarse en compartimientos o gabinetes de congelación de alimentos o en compartimientos o gabinetes de baja temperatura, y que algunos productos como los hielos de agua no deben consumirse demasiado fríos;
- 3) Es necesario no exceder el (los) tiempo(s) de almacenamiento recomendado(s) por los fabricantes de alimentos para cualquier tipo de alimentos y particularmente para alimentos congelados comercialmente en congeladores y compartimientos o gabinetes de almacenamiento de alimentos congelados;
- 4) Se debe prestar necesaria atención a evitar un aumento indebido de la temperatura de los alimentos congelados mientras se descongela el aparato de refrigeración, como envolver los alimentos congelados en varias capas de periódico.
- 5) Es el hecho de que un aumento de la temperatura de los alimentos congelados durante la descongelación manual, el mantenimiento o la limpieza podría acortar la vida útil del almacenamiento.

1.7 Advertencias para disposición

El refrigerante y los materiales espumosos de ciclopentano utilizados para el refrigerador son inflamables. Por lo tanto, cuando se desecha el refrigerador, se debe mantener alejado de cualquier fuente de fuego y ser recuperado por una compañía de recuperación especial con la calificación correspondiente en lugar de desecharse por combustión, con el fin de evitar daños al medio ambiente o cualquier otro daño.



Cuando se desecha el refrigerador, desmonte las puertas y retire la junta de la puerta y los estantes; coloque las puertas y los estantes en un lugar adecuado, para evitar la captura de cualquier niño.

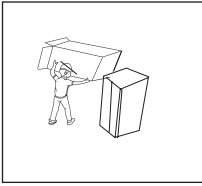


Disposición correcta de este producto:

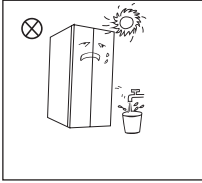
Esta marca indica que este producto no debe desecharse con otros desechos domésticos. Con el fin de evitar posibles daños al medio ambiente o la salud humana por la disposición incontrolada de residuos, recíclelo de manera responsable para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para devolver su dispositivo usado, utilice los sistemas de recuperación y colección o comuníquese con el minorista donde compró el producto. Pueden tomar este producto para reciclaje ambientalmente seguro.

2 Uso adecuado de refrigerador

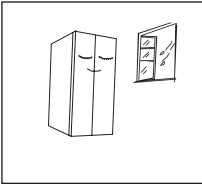
2.1 Colocación



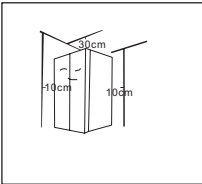
- Antes de usar, retire todos los materiales de embalaje, incluidos los cojines del fondo, almohadillas de espuma y cintas en el refrigerador; rasgue la película protectora en las puertas y el cuerpo del refrigerador.



- Mantenga alejado del calor y evite la luz solar directa. No coloque el congelador en lugares húmedos o acuosos para evitar la oxidación o la reducción del efecto aislante.
- No rocíe ni lave el refrigerador; no lo coloque en lugares húmedos fáciles de salpicar con agua, con el fin de no afectar las propiedades de aislamiento eléctrico del refrigerador.



- El refrigerador se coloca en un lugar interior bien ventilado; el suelo debe ser plano y resistente (gire hacia la izquierda o hacia la derecha para ajustar la rueda para nivelar si es inestable).



- El espacio superior del refrigerador debe ser mayor de 30cm, y el refrigerador debe colocarse contra pared con una distancia libre de más de 10cm para facilitar la disipación de calor.

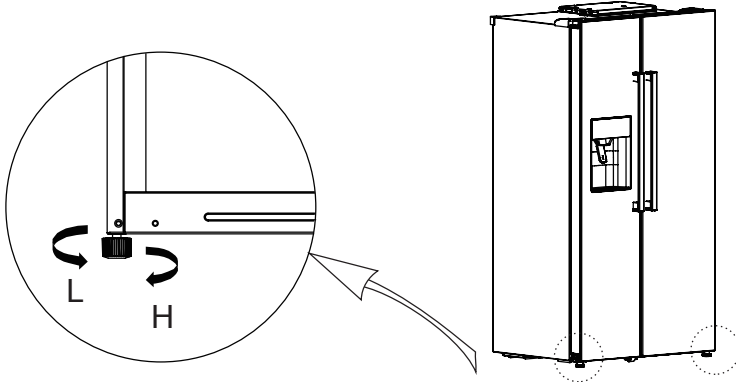
2.2 Patas de nivelación

1. Precauciones antes de operación:

Antes de la operación de accesorios, debe asegurarse de que el refrigerador esté desconectado de la fuente de alimentación.

Antes de ajustar las patas de nivelación, deben tomar medidas de precaución para evitar lesiones personales.

2. Diagrama esquemático de las patas de nivelación



(La figura anterior sirve solo para referencia. La configuración real dependerá del producto físico o la declaración del distribuidor)

3. Procedimientos de ajuste:

- Gire las patas en sentido horario para levantar el refrigerador;
- Gire las patas en sentido antihorario para bajar el refrigerador;
- Ajuste las patas derecha e izquierda según los procedimientos anteriores a un nivel horizontal.


2.3 Puerta niveladora

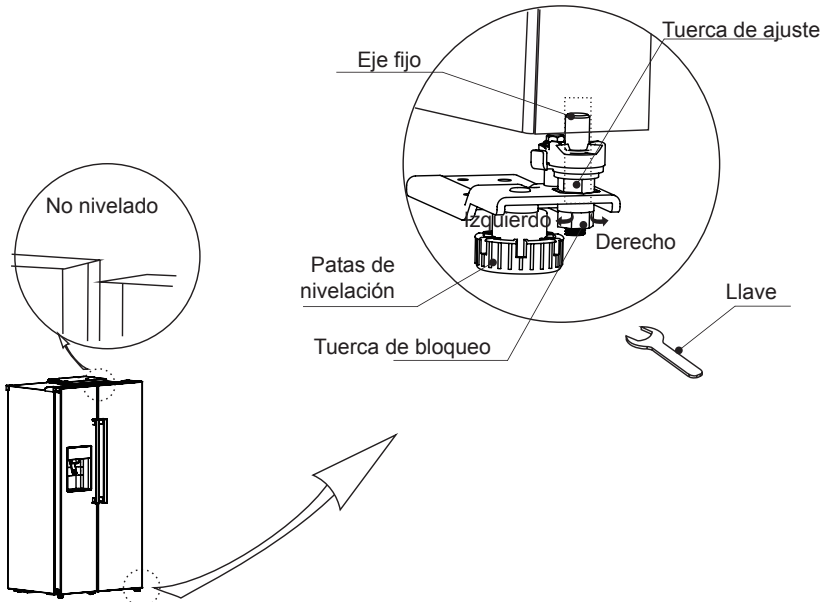
1. Precauciones antes de operación:

Antes de la operación de accesorios, debe asegurarse de que el refrigerador esté desconectado de la fuente de alimentación.

Antes de ajustar la puerta, se debe tomar medidas de precaución para evitar lesiones personales.

2. Diagrama esquemático sobre nivelación del cuerpo de puerta

Lista de herramientas suministradas por el usuario.	
 M10	Llave



(La figura anterior sirve solo para referencia. La configuración real dependerá del producto físico o la declaración del distribuidor)

Cuando la puerta del refrigerador está baja:

Abra la puerta, use una llave para aflojar la tuerca de bloqueo y gire la tuerca de ajuste en sentido antihorario para elevar la altura de la puerta. Una vez que las puertas estén alineadas, apriete la tuerca de bloqueo girándola en sentido antihorario.

Cuando la puerta del refrigerador está alta:

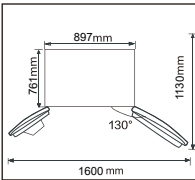
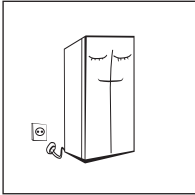
Abra la puerta, use una llave para girar la tuerca de ajuste en el sentido horario para bajar la altura de la puerta.

Una vez que las puertas estén alineadas, apriete la tuerca de bloqueo girándola en sentido antihorario.

2.4 Cambio de luz

Cualquier reemplazo o mantenimiento de las lámparas LED debe ser realizado por el fabricante, su agente de servicio o persona calificada similar.

2.5 Inicio de uso



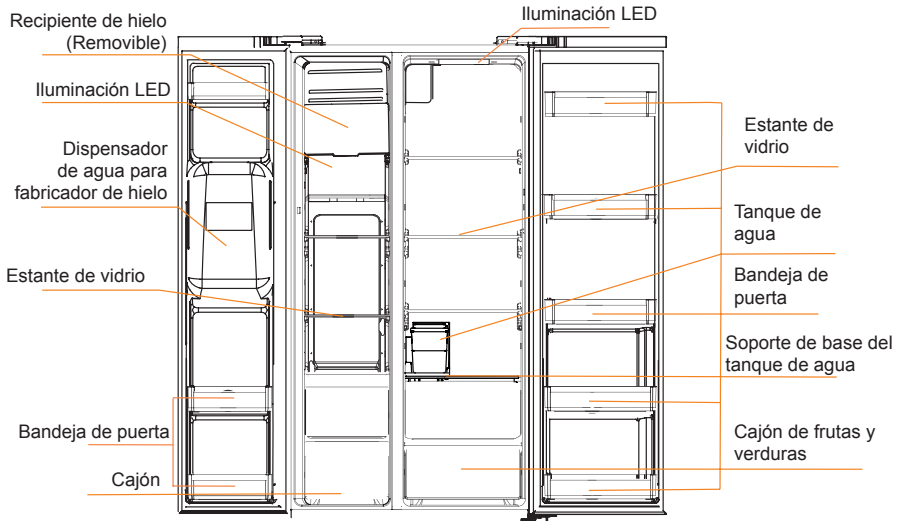
- Antes del encendido inicial, mantenga el refrigerador quieto durante dos horas antes de conectarlo a la fuente de alimentación.
- Antes de meter alimentos frescos o congelados en el refrigerador, el último debe haber funcionado durante 2-3 horas, o durante más de 4 horas en verano cuando la temperatura ambiente es alta.
- Prepare suficiente espacio para la apertura conveniente de las puertas y cajones.
- La figura anterior es solo para referencia. La configuración real dependerá del producto físico o la declaración del distribuidor.

2.6 Consejos para ahorrar energía

- El aparato debe ubicarse en el área más fresca de la habitación, lejos de aparatos que produzcan calor o conductos de calefacción, y fuera de la luz solar directa.
- Deje que los alimentos calientes se enfríen a temperatura ambiente antes de colocarlos en el aparato. La sobrecarga del aparato obliga al compresor a funcionar por más tiempo. Los alimentos que se congelan muy lentamente pueden perder calidad o pudrirse.
- Asegúrese de envolver los alimentos adecuadamente y seque los recipientes antes de colocarlos en el aparato. Esto reduce la acumulación de escarcha dentro del aparato.
- El compartimiento de almacenamiento del aparato no debe estar forrado con papel de aluminio, papel encerado o toallas de papel. Los revestimientos interfieren con la circulación de aire frío, lo que hace que el aparato sea menos eficiente.
- Organice y etiquete los alimentos para reducir las aberturas de las puertas y las búsquedas prolongadas. Retire tantos objetos como sea necesario a la vez y cierre la puerta lo antes posible.

3 Estructura y funciones

3.1 Componentes clave



(Tanque de agua instalado)

(La figura anterior sirve solo para referencia. La configuración real dependerá del producto físico o la declaración del distribuidor)

Cámara frigorífica

- La cámara frigorífica es adecuada para almacenar una variedad de frutas, verduras, bebidas y otros alimentos que se consumen a corto plazo, **tiempo de almacenamiento sugerido de 3 a 5 días**.
- Los alimentos para cocinar no deben colocarse en la cámara frigorífica hasta que se enfríen a temperatura ambiente.
- Se recomienda sellar los alimentos antes de ponerlos en el refrigerador.
- Los estantes de vidrio se pueden ajustar hacia arriba o hacia abajo para una cantidad razonable de espacio de almacenamiento y fácil uso.

Cámara de congelación

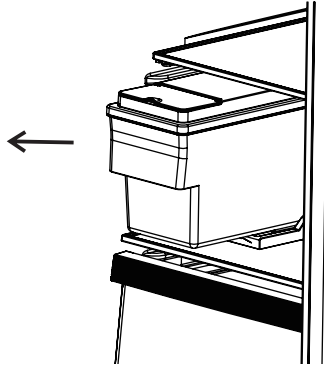
- La cámara de congelación a baja temperatura puede mantener los alimentos frescos durante mucho tiempo y se utiliza principalmente para almacenar alimentos congelados y hacer hielo.
- La cámara de congelación es adecuada para el almacenamiento de carne, pescado, bolas de arroz y otros alimentos que no se consuman a corto plazo.
- Los trozos de carne se deben dividir preferiblemente en trozos pequeños para facilitar el acceso. Tenga en cuenta que los alimentos se consumirán dentro del tiempo de almacenamiento.

Los cajones, cajas de comida, estantes, etc. colocados según la posición en la figura de arriba son los más eficientes energéticamente.

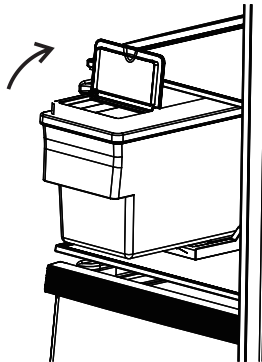
3.2 Instrucciones para el uso y la adición del tanque de agua


- Fuente de agua: agua potable embotellada o agua alcalina;
- Pasos para agregar agua:

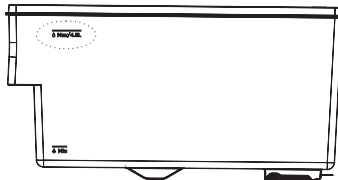
1. Saque el tanque de agua a 100 mm desde el refrigerador;



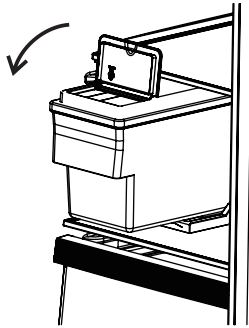
2. Abra la tapa de inyección de agua verticalmente;



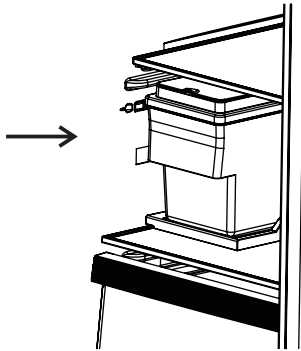
3. Agregue agua potable embotellada o agua alcalina, evitando más allá del nivel máximo:  **Max/4.5L**



4. Cierre la tapa de inyección de agua verticalmente;



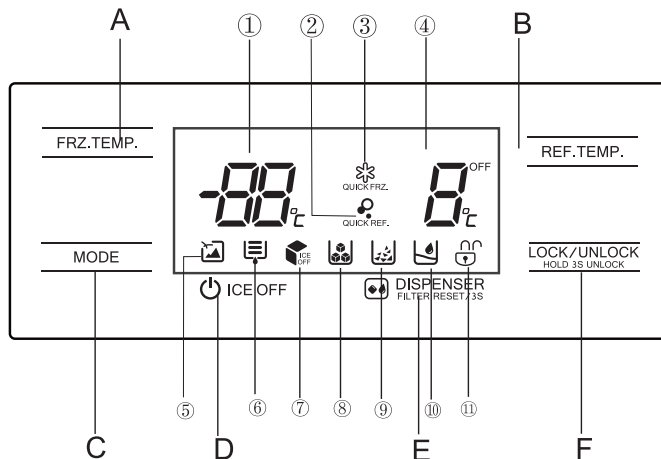
5. Empuje el tanque de agua hacia adentro hasta que no se pueda mover.



Nota: Después de empujar el tanque de agua, espere 30 segundos antes de tomar la primera taza de agua.

(La figura anterior sirve solo para referencia. La configuración real dependerá del producto físico o la declaración del distribuidor)

3.3 Funciones



(La figura anterior sirve solo para referencia. La configuración real dependerá del producto físico o la declaración del distribuidor)

1. Visualización

- | | | |
|--|---------------------------------|--|
| ① Temperatura del compartimento de congelación | ② Refrigeración Rápida | ③ Congelación Rápida |
| ④ Temperatura del compartimento de refrigeración | ⑤ Icono de vacaciones | ⑥ Limpieza de filtro de tanque de agua |
| ⑦ Deshielo | ⑧ Recoger cubitos de hielo | ⑨ Recoger hielo picado |
| ⑩ Recoger agua fría | ⑪ Icono de bloqueo / desbloqueo | |

2. Botón de operación

- A. Ajuste de temperatura del compartimento de congelación
- B. Ajuste de temperatura del compartimento de refrigeración
- C. Configuración de modo
- D. Botón de Ice OFF/ON (DESHIELO / HIELO)
- E. Ajuste de Recoger hielo / Recoger agua / Tanque de agua
- F. Control de bloqueo / desbloqueo

3. Instrucciones de operación



1) Cuando encienda el refrigerador por primera vez, la pantalla se mostrará completamente durante 3 segundos. Mientras tanto, la campana de inicio sonará y luego la pantalla ingresará a la visualización normal de la operación. Cuando se usa el refrigerador por primera vez, la temperatura predeterminada de la cámara frigorífica y la cámara de congelación es de entre 5°C y -18°C respectivamente.




En caso de error, la pantalla muestra el código de error en el área de visualización de la temperatura de refrigeración (véase la página siguiente); durante el funcionamiento normal, la pantalla muestra la temperatura establecida del compartimento de enfriamiento.

En circunstancias normales, si no hay ninguna operación manual en el refrigerador durante 30 segundos, el panel de control se bloqueará automáticamente y, en estado bloqueado, la

luz de la pantalla se apagará después de 30 segundos.

2) Bloqueo / desbloqueo

En el estado desbloqueado , mantenga presionado el botón  durante 3 segundos para entrar en el estado bloqueado;



En el estado de bloqueo , mantenga presionado el botón  durante 3 segundos para entrar en el estado de desbloqueo .

Todas las siguientes funciones deben operarse en el estado desbloqueado.

3) Configuración de modo



Pulse el botón  para elegir diferentes modos de control.

4) Modo de Vacación

Pulse el botón  para entrar en el modo de vacación. El icono  se ilumina, y en este caso el modo de vacación tendrá efecto después de que el panel esté bloqueado.



Pulse el botón FRZ.TEMP. (TEMPERATURA DE CONGELACIÓN) o REF.TEMP (TEMPERATURA DE REFRIGERACIÓN) para entrar salir del modo de vacación.

5) Modo de Refrigeración Rápida

Pulse el botón  para entrar en el modo de refrigeración rápida. El icono  se ilumina, y en este caso el modo de refrigeración rápida tendrá efecto después de que el panel esté bloqueado. **Quick REF. (Refrigeración Rápida) se sale por 2,5 horas.**



Pulse el botón REF.TEMP. (TEMPERATURA DE REFRIGERACIÓN) para salir del modo de refrigeración rápida.

6) Modo de Congelación Rápida

Pulse el botón  para entrar en el modo de congelación rápida. El icono  se ilumina, y en este caso el modo de congelación rápida tendrá efecto después de que el panel esté bloqueado. **Quick FRZ. (Congelación Rápida) se sale por 26 horas.**



Presione el botón FRZ.TEMP. (TEMPERATURA DE CONGELACIÓN) para salir del modo de congelación rápida.

7) Ajuste de temperatura de la cámara frigorífica

Pulse el botón de ajuste de temperatura de la cámara frigorífica  , la pantalla de temperatura de refrigeración parpadeará. Luego pulse el botón  nuevamente para ajustar la temperatura, que tendrá pitidos cuando realice el ajuste de temperatura. El rango de ajuste de temperatura se encuentra entre 2°C y 8°C.

Cada vez que pulse el botón, la temperatura cambiará 1°C. Una vez ajustada, la temperatura de refrigeración parpadeará durante 5 segundos. La nueva configuración de temperatura entrará en vigor después de que el panel esté bloqueado.

8) Ajuste de temperatura de la cámara de congelación

Pulse el botón de ajuste de temperatura de la cámara de congelación  , la pantalla de temperatura de congelación parpadeará. Luego pulse el botón  nuevamente para ajustar la temperatura, que tendrá pitidos cuando realice el ajuste de temperatura. El rango de ajuste de temperatura se encuentra entre -16 °C y -24 °C. Cada vez que pulse el botón, la temperatura cambiará 1 °C. Una vez ajustada, la temperatura de refrigeración parpadeará durante 5 segundos. La nueva configuración de temperatura entrará en vigor después de que el panel esté bloqueado.



9) Ajuste de tiempo de congelación rápida

En el modo de congelación rápida, mantenga presionado el botón "FRZ.TEMP (TEMPERATURA DE CONGELACIÓN)" durante 3 segundos, el área de temperatura de


refrigeración mostrará el tiempo de congelación rápida existente, pulse el botón "FRZ. TEMP (TEMPERATURA DE CONGELACIÓN)" nuevamente para configurar el tiempo de congelación rápida, cuyo ajuste circula como "26-48-26-48..", y luego bloquee el panel o mantenga presionado el botón "FRZ. TEMP (TEMPERATURA DE CONGELACIÓN)" durante 3 segundos para salir de la configuración de tiempo de congelación rápida.




El tiempo de congelación rápida de 48 horas es principalmente para pruebas de laboratorio, mientras que no es recomendable para los usuarios finales.

10) DESHIELO

Pulse el botón  ICE OFF, el icono  se iluminará o se apagará, indicando que se enciende / apaga la máquina de hielo.

11) DISPENSADOR

Pulse el botón  para entrar en la condición de selección de hielo / agua; la circulación de selección se mostrará como "Fetching ice cubes / Fetching crushed ice/ Fetching water / none (Recoger cubitos de hielo / Recoger hielo picado / Recoger agua / nada)", y luego el icono correspondiente en el panel brillará sucesivamente.

Cuando el refrigerador está funcionando, se acumulará el tiempo de funcionamiento del tanque de agua, y después de 150 días, se mostrará el icono de limpieza del filtro de tanque de agua . Al vencer 180 días, se parpadeará el icono de limpieza del filtro de tanque de agua, esto indica que se debe limpiar el filtro de tanque de agua; mantenga presionado el botón  por 3s para restablecer el tiempo de servicio del filtro de tanque de agua. Una vez limpiado el filtro de tanque de agua, se extinguirá el icono .

12) Almacenamiento ante falla de alimentación

En caso de falla de alimentación, el estado de funcionamiento instantáneo será memorizado y mantenido hasta la re-electrificación.

13) Advertencia de apertura y control de alarma

Cuando se abre la puerta de la cámara frigorífica, se escuchará el tono de advertencia. Si la puerta no se cierra en dos minutos, el zumbador sonará una vez por segundo hasta que esté cerrada la puerta.

Deshabilitar el tono de apertura de la puerta: Mantenga pulsada la tecla "MODE.SEL" durante 3 segundos para deshabilitar o fijar el tono de apertura de la puerta.

Deshabilitar el sonido de alarma de apertura: No es posible

14) Indicación de fallo

Las siguientes advertencias que aparecen en la pantalla de visualización indican fallos correspondientes del refrigerador. Aunque el refrigerador aún cuenta con la función de refrigeración y congelación con las siguientes fallas, el usuario debe contactar a un especialista de mantenimiento para su mantenimiento, a fin de garantizar el uso normal del refrigerador.

Ajuste recomendado: cámara frigorífica 4 ° C, cámara de congelación -18 ° C.

Código de error	Descripción de error	Código de error	Descripción de error
E0	Error de máquina de hielo	E6	Error de comunicación
E1	Error del circuito de detección del sensor de temperatura de la cámara frigorífica	E7	Error del circuito de detección del sensor de temperatura ambiente de circulación
E2	Error del circuito de detección del sensor de temperatura de la cámara de congelación	EE	Error del circuito del sensor de la máquina de hielo
E5	Error de circuito de detección del sensor de descongelamiento de congelación	EH	Error del sensor de humedad
		EF	Error de tanque de agua suelto

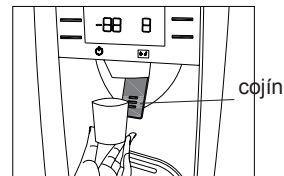
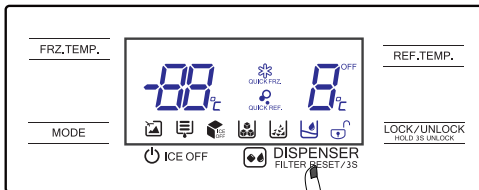
3.4 Recogida de agua y hielo



- Se producirán sonidos durante la fabricación de cubitos de hielo y hielo picado: La válvula de agua producirá zumbidos; el agua que fluye hacia el recipiente de hielo producirá sonidos; el hielo de la máquina de molienda en trozos pequeños o el hielo del producto que cae en el recipiente producirá sonidos también. Estos sonidos son normales.
- Se pueden producir ruidos de arañazos al sacar los cubitos de hielo. No hay nada de qué preocuparse.
El hielo en el recipiente puede estar pegado. En tales casos, saque el recipiente de hielo y separe el hielo atorado en pedazos, por ejemplo, utilizando cucharas de plástico o madera para presionar con cuidado el hielo.
- Se ilustran otras posibilidades en el capítulo "limpieza del recipiente de hielo". Para evitar el sobrecalentamiento del motor de la máquina de hielo, sáquelo aproximadamente 1 minuto después de la parada. Espere un momento hasta que la temperatura del motor alcance la temperatura de trabajo. Traiga el hielo del recipiente de hielo si necesita mucho hielo.
- El capítulo "limpieza del recipiente de hielo" explica cómo retirar el recipiente de hielo del compartimiento congelador.
Si no hay suficiente hielo en el mismo, no se puede sacar el hielo. Espere un momento hasta que se haga hielo nuevo. Para evitar el olor a hielo o el mal sabor del hielo, limpie el recipiente de hielo regularmente.
- El hielo y el agua solo se pueden recuperar cuando la puerta del comportamiento de congelación está cerrada. En el proceso de recoger agua y hielo, si abre la puerta del congelador, dicho proceso finalizará automáticamente.

Presión máxima de admisión 0,8MPa.

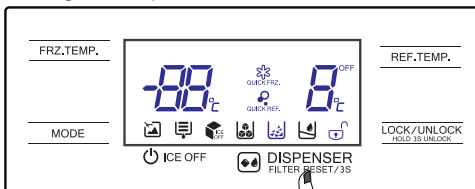
Presión mínima de admisión 0,15MPa.

1. Recoger agua fría



Siga presionando el botón  **DISPENSER FILTER RESET/3S** hasta que se active el ícono .
Empuje el recipiente en la dirección de recoger el cojín de agua, y en este caso el agua fría comienza a fluir hacia el recipiente.
Retire el recipiente de recoger el cojín de agua y finalice la exportación de agua.

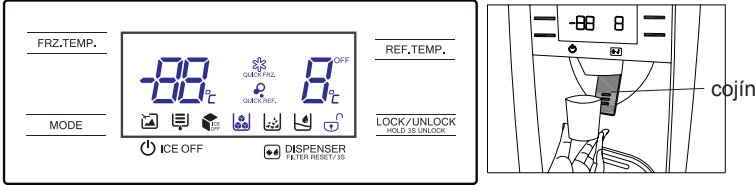
2. Recoger hielo picado



Siga presionando el botón  **DISPENSER FILTER RESET/3S** hasta que se active el ícono .

Apriete el recipiente con la boca del dispensador para evitar el chorro lateral.
 Pulse el recipiente en la dirección de recogida del cojín de agua. Llene el recipiente con hielo picado.
 Retire el recipiente del cojín de agua y finalice la exportación de hielo picado.

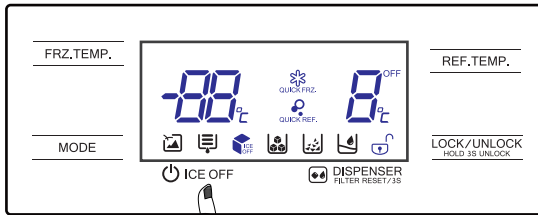
3. Recoger cubitos de hielo



Siga presionando el botón DISPENSER hasta que se active el icono .
 Empuje el recipiente en la dirección de recogida del cojín de agua.
 Los cubitos de hielo comienzan a caer en el recipiente.
 Retire el recipiente de recogida del cojín de agua y finalice la exportación de cubitos de hielo.

Bajo el modo de hacer hielo (hielo picado o cubitos de hielo), pulse el cojín por 3s acumulativamente en cualquier 30 minutos continuos, se obliga a desactivar la función de hacer hielo por 30 minutos, y se regresará al estado normal 30 minutos después.

4. Cancelar la función de hacer hielo



Si la función de recoger agua y hielo no se usa durante mucho tiempo, puede cancelar la función de hacer hielo.

Pulse el botón ICE OFF, y en este caso el icono se ilumina.


(La figura anterior sirve solo para referencia. La configuración real dependerá del producto físico o la declaración del distribuidor)

4. Mantenimiento y cuidado del aparato

4.1 Limpieza general

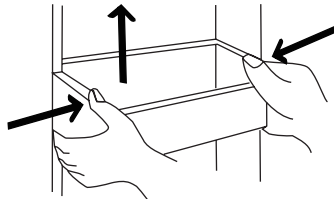
- Los polvos detrás del refrigerador y en el suelo deben limpiarse a tiempo para mejorar el efecto de enfriamiento y el ahorro de energía.
- Revise la junta de puerta regularmente para asegurarse de que no haya residuos. Limpie la junta de puerta con un paño suave humedecido con agua jabonosa o detergente diluido.
- El interior del refrigerador debe limpiarse regularmente para evitar el olor.
- Apague la fuente de alimentación, retire todos los alimentos, bebidas, estantes, cajones, etc. antes de limpiar el interior.
- Use un paño suave o una esponja para limpiar el interior del refrigerador, con dos cucharadas de bicarbonato de sodio y un litro de agua tibia. Luego enjuague con agua y limpie. Después de la limpieza, abra la puerta y deje que se seque naturalmente antes de encender la fuente de alimentación.
- Para áreas que son difíciles de limpiar en el refrigerador (como espacios estrechos, huecos o esquinas), se recomienda limpiarlas regularmente con un trapo suave, un cepillo suave, etc. y, cuando sea necesario, combinarlas con algunas herramientas auxiliares (como palos delgados) para garantizar que no se acumulen contaminantes ni bacterias en dichas áreas.
- No use jabón, detergente, detergente en polvo, limpiador en aerosol, etc., ya que pueden causar olores en el interior del refrigerador o alimentos contaminados.
- Limpie el marco de la botella, los estantes y los cajones con un paño suave humedecido con agua jabonosa o detergente diluido. Séquelo con un paño suave o de forma natural.
- Limpie la superficie exterior del refrigerador con un paño suave humedecido con agua jabonosa, detergente, etc., y luego la seque.
- No se permite utilizar cepillos duros, bolas de acero de limpieza, cepillos de alambre, abrasivos (como pastas dentales), solventes orgánicos (como alcohol, acetona, aceite de plátano y etc.), agua hirviendo, elementos ácidos o alcalinos, ya que es posible dañar la superficie del refrigerador y su interior. El agua hirviendo y los disolventes orgánicos como el benceno pueden deformar o dañar las piezas de plástico.
- No enjuague directamente con agua u otros líquidos durante la limpieza para evitar cortocircuitos o afectar el aislamiento eléctrico después de la inmersión.



 Desenchufe el refrigerador para descongelar y limpiar.

4.2 Limpieza de bandeja de puerta

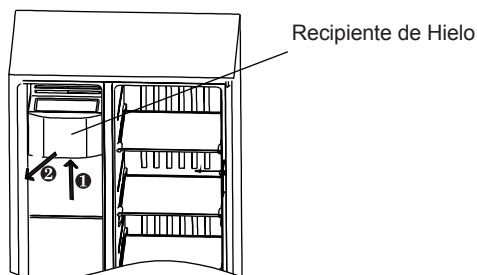
- Exprima la bandeja con dos manos y la empuje hacia arriba para sacarla luego, de acuerdo con la dirección de flecha en la figura a continuación.
- Después de haber retirado la bandeja lavada, se puede ajustar su altura de instalación según sea necesario.



(La figura anterior sirve solo para referencia. La configuración real dependerá del producto físico o la declaración del distribuidor)

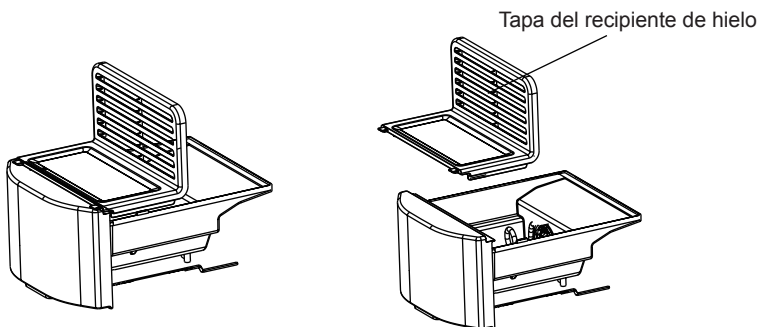
4.3 Limpieza de recipiente de hielo

El hielo en el recipiente de hielo puede bloquear la salida debido a la formación de grumos u otras razones. En este caso, será necesario limpiar el recipiente de hielo o eliminar el bloque.



1. Pulse el botón ICE OFF para cancelar la función de hacer hielo y apague la nevera (desenchúfela del tomacorriente).

Sujete los componentes de la caja de almacenamiento de hielo con ambas manos y jálelos hacia arriba ① y hacia afuera horizontalmente ② .



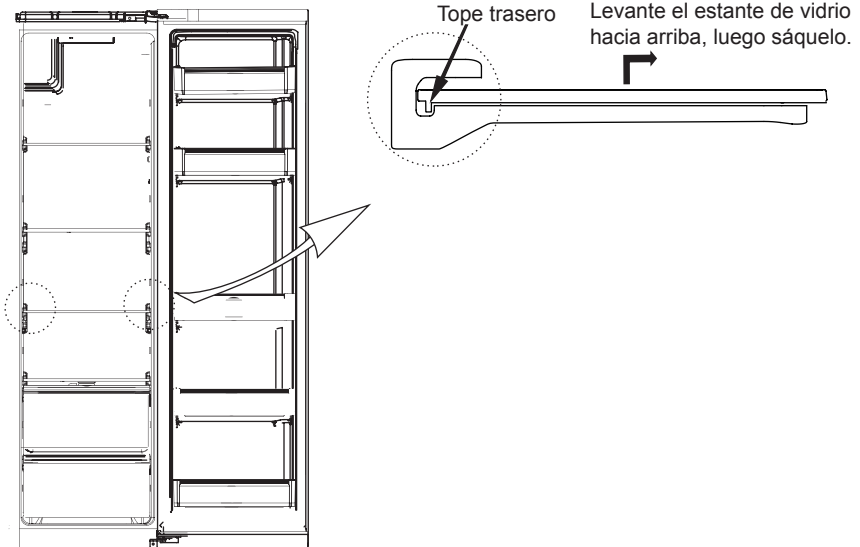
2. Desmonte la tapa del recipiente de hielo y limpie el recipiente de hielo. La operación inversa es para el montaje.

3. Cierre la puerta del compartimento congelador. Inserte el enchufe nuevamente. Pulse el botón ICE OFF para activar la función de hacer hielo.

(La figura anterior sirve solo para referencia. La configuración real dependerá del producto físico o la declaración del distribuidor)

4.4 Limpieza de estante de vidrio

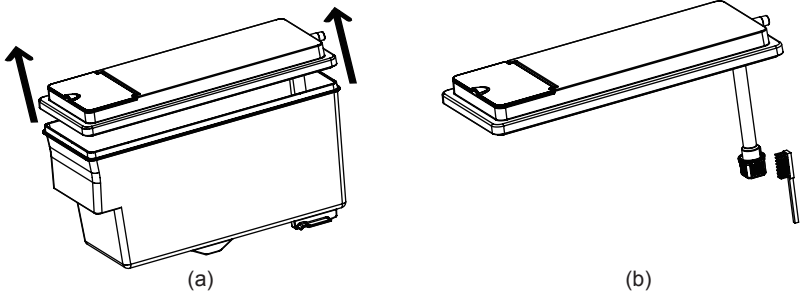
- Como la parte más interna del revestimiento del refrigerador donde contacta con los estantes tiene un tope trasero, deberá levantar los estantes hacia arriba y luego podrá sacarlo.
- Ajuste o limpie los estantes según sea necesario.



(La figura anterior sirve solo para referencia. La configuración real dependerá del producto físico o la declaración del distribuidor)

4.5 Limpieza de filtro de tanque de agua

- Retire el tanque del refrigerador y saque la cubierta del tanque en dirección de flecha (a), limpiando el filtro con cepillo u otras herramientas (b).



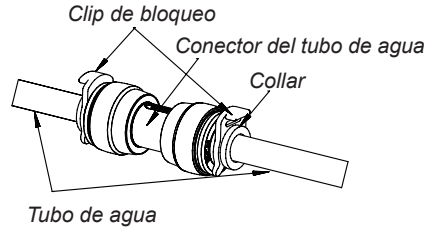
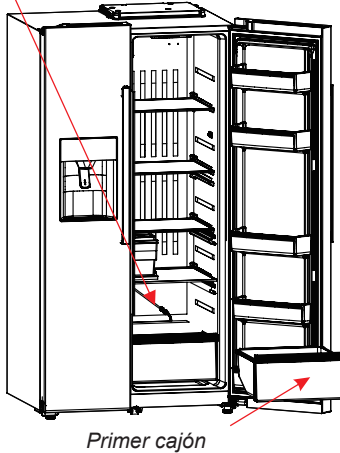
(La figura anterior sirve solo para referencia. La configuración real dependerá del producto físico o la declaración del distribuidor)

4.6 Tanque de agua con falta de agua

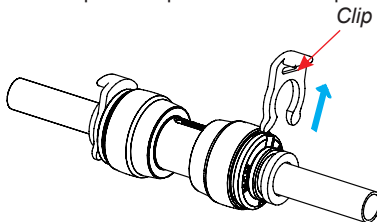
La operación del tanque de agua por largo tiempo bajo falta de agua podría resultar fallo en generar agua y hacer hielo. Resuelva el problema de acuerdo con los siguientes pasos:

1. Saque el primer cajón del refrigerador y encuentre el conector debajo del tanque.

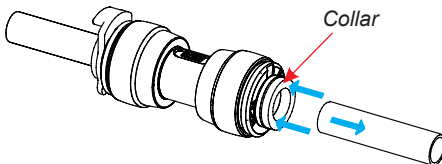
Conector del tubo de agua



2. Retire el clip de bloqueo azul en cualquier lado del conector.



3. Pulse con una mano el collar frente a la unión de tubo de agua en dirección de flecha, y extraiga el tubo de agua con otra mano.




4. Después de 5-10s, siga los pasos opuestos para instalar y restaurar. Preste atención de que el tubo debe conectar firmemente con el conector.

4.7 Descongelación

- El refrigerador está hecho según el principio de enfriamiento por aire y, por lo tanto, tiene una función de descongelación automática. Las escarchas formadas debido al cambio de estación o temperatura también se pueden eliminar manualmente desconectando el aparato de la fuente de alimentación o limpiándolo con una toalla seca.

4.8 Fuera de operación

- Fallo de fuente de alimentación: En caso de fallo de la fuente de alimentación, incluso en verano, los alimentos dentro del aparato se pueden guardar durante varias horas; durante el corte de alimentación, se reducirán los tiempos de apertura de la puerta y no se colocarán más alimentos frescos en el mismo.
- Sin usar por largo tiempo: El aparato debe desenchufarse y luego limpiarse; entonces las puertas se dejan abiertas para evitar el olor.
- Movimiento: Antes de mover el refrigerador, retire todos los objetos interiores, fije las particiones de vidrio, el porta-verduras, los cajones de la cámara de congelación, etc. con cinta adhesiva, y apriete las patas de nivelación; cierre las puertas y fíjelas con cinta adhesiva. Durante el movimiento, el aparato no debe colocarse boca abajo u horizontalmente, ni vibrarse; la inclinación durante el movimiento no será superior a 45°.

 El aparato debe funcionar continuamente una vez encendido. En general, el funcionamiento del aparato no debe interrumpirse; de lo contrario, la vida útil se verá afectada.

5 Resolución de problemas

5.1 Se puede intentar de resolver los problemas simples por su mismo.

En caso de no poder resolverlos, por favor ponga en contacto con el Departamento de Postventa.

Operación fallida	<p>Inspeccione si la aplicación está conectada a la fuente de alimentación o si está bien conectado el enchufe.</p> <p>Compruebe si el voltaje es demasiado bajo</p> <p>Compruebe si hay fallo en la fuente de alimentación o si se han disparado los circuitos parciales.</p>
Olor	<p>Los alimentos con olor deben estar bien envueltos</p> <p>Compruebe si hay alimentos podridos</p> <p>Limpie el interior del refrigerador</p>
Funcionamiento prolongado del compresor	<p>La operación larga del refrigerador está normal en verano si la temperatura ambiental está alta.</p> <p>No es recomendable tener demasiados alimentos en el aparato al mismo tiempo</p> <p>Los alimentos se enfriarán antes de colocarlos en el aparato</p> <p>Las puertas se abren con demasiada frecuencia</p>
La luz no se enciende	<p>Compruebe si el refrigerador está conectado a la fuente de alimentación y si la luz de iluminación está dañada</p> <p>Reemplace la luz por un especialista</p>
Las puertas no se pueden cerrar correctamente	<p>La puerta está atascada por los paquetes de alimentos.</p> <p>Se han colocado demasiado comidas.</p> <p>El refrigerador está inclinado</p>
Ruido fuerte	<p>Verifique si el piso está nivelado y si el refrigerador está colocado de manera estable</p> <p>Compruebe si los accesorios están colocados en ubicaciones adecuadas</p>
Se pierde la eficiencia de sellado de la puerta.	<p>Elimine materias extrañas en el sello de la puerta</p> <p>Caliente el sellado de puerta y luego enfríelo para restaurar (o soplelo con un secador eléctrico o use una toalla caliente para calentar)</p>
La bandeja de agua se desborda	<p>Hay demasiado comidas en la cámara o se contiene demasiada agua en las comidas almacenadas, lo que causa la descongelación intensa.</p> <p>Las puertas no están cerradas correctamente, lo que provoca la formación de escarcha debido a la entrada de aire y el aumento de agua debido a la descongelación.</p>
Carcasa caliente	<p>Se realiza la disipación de calor del condensador por la carcasa, que es normal.</p> <p>Cuando la carcasa se convierte en caliente debido a la alta temperatura ambiente, demasiada comida almacenada, o el compresor apagado, se ofrece ventilación sólida para facilitar la disipación de calor.</p>
Condensación superficial	<p>La condensación en la superficie exterior y los sellos de las puertas del refrigerador es normal cuando la humedad ambiental es demasiado alta.</p> <p>Simplemente limpie el condensado con una toalla limpia.</p>
Ruido anormal	<p>Zumbido: El compresor puede producir zumbidos durante el funcionamiento, y los zumbidos son fuertes, especialmente al arrancar o parar. Esto es normal.</p> <p>Crujido: El refrigerante que fluye dentro del aparato puede producir un crujido que es normal.</p>
Sin agua ni hielo	<p>La tapa de sellado no se quita o el tanque de agua no está instalado correctamente.</p>

Tabla 1 Clases climáticas

Clase	Símbolo	Rango de temperatura ambiente °C
Templado extendido	SN	+ 10 a + 32
Templado	N	+ 16 a + 32
Subtropical	ST	+ 16 a + 38
Tropical	T	+ 16 a + 43

Templado extendido: 'este aparato de refrigeración está destinado a utilizarse en un rango de temperatura ambiental de 10 °C a 32 °C';

Templado: 'este aparato de refrigeración está destinado a utilizarse en un rango de temperatura ambiental de 16 °C a 32 °C';

Subtropical: 'este aparato de refrigeración está destinado a utilizarse en un rango de temperatura ambiental de 16 °C a 38 °C';

Tropical: 'este aparato de refrigeración está destinado a utilizarse en un rango de temperatura ambiental de 16 °C a 43 °C';

Especial para Europa:

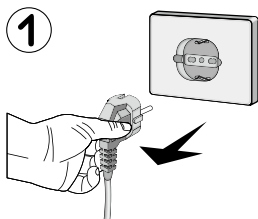
Las piezas de orden en la siguiente tabla pueden ser adquiridas por canal ____:

Pieza Pedida	Suministrada por	Tiempo mínimo requerido para provisión
Termostatos	Personal de mantenimiento profesional	Al menos 7 años después de que el último modelo esté lanzado en el mercado
Sensores de temperatura	Personal de mantenimiento profesional	Al menos 7 años después de que el último modelo esté lanzado en el mercado
Tablero de circuito impreso	Personal de mantenimiento profesional	Al menos 7 años después de que el último modelo esté lanzado en el mercado
Fuentes de luz	Personal de mantenimiento profesional	Al menos 7 años después de que el último modelo esté lanzado en el mercado
Manijas de puerta	Reparadores profesionales y usuarios finales	Al menos 7 años después de que el último modelo esté lanzado en el mercado
Bisagras de puerta	Reparadores profesionales y usuarios finales	Al menos 7 años después de que el último modelo esté lanzado en el mercado
Bandejas	Reparadores profesionales y usuarios finales	Al menos 7 años después de que el último modelo esté lanzado en el mercado
Cestas	Reparadores profesionales y usuarios finales	Al menos 7 años después de que el último modelo esté lanzado en el mercado
Juntas de puerta	Reparadores profesionales y usuarios finales	Al menos 10 años después de que el último modelo esté lanzado en el mercado

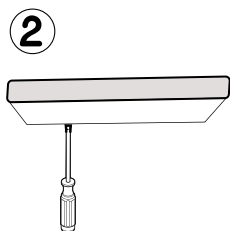
Estimado cliente

- Si desea devolver o reemplazar el producto, comuníquese con la tienda donde compra.
(Recuerde traer la factura de compra)
- Si su producto se descompone y necesita reparación, comuníquese con el proveedor de servicios postventa.
- La información del modelo en la base de datos del producto, así como el identificador del modelo, puede obtenerse por un enlace web escaneado con un código QR, en su caso, en la etiqueta de eficiencia energética del producto.

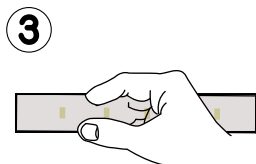
Die Lichtquelle in diesem Produkt darf nur von qualifizierten Technikern ausgetauscht werden.



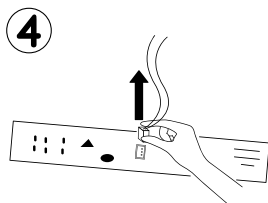
1. Bitte ziehen Sie vor dem Entfernen den Stecker heraus.



2. Entfernen Sie den Lampenschirm mit einem Schraubendreher.



3. Nehmen Sie die Lampenblende ab.



4. Entfernen Sie die Anschlussklemme.